

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2000

**WETSONTWERP**  
**houdende sociale, budgettaire en andere  
bepalingen**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 33 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 203

**In de inleidende zin, letter «p» doen vervallen.**

**VERANTWOORDING**

De invoering van q) en r) ressorteren niet onder p).

Nr. 34 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 182bis (*nieuw*)

**Een artikel 182bis invoegen, luidend als volgt :**

«Art. 182bis. — In dezelfde wet wordt een artikel 102ter ingevoegd, luidend als volgt :

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0756/ (1999-2000)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 004 : Amendementen.
- 005 : Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

4 juillet 2000

**PROJET DE LOI**  
**portant des dispositions sociales,  
budgétaires et diverses**

**AMENDEMENTS**

---

N° 33 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 203

**Dans la phrase introductory, supprimer la lettre  
« p ».**

**JUSTIFICATION**

L'insertion des points q) et r) ne relève pas du point « p »

N° 34 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art.182bis (*nouveau*)

**Insérer un article 182bis, libellé comme suit :**

« Art. 182bis. — Dans la même loi, il est inséré un article 102ter, libellé comme suit :

Documents précédents :

Doc 50 **0756/ (1999-2000)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 004 : Amendements.
- 005 : Avis du Conseil d'Etat.

«Art. 102ter. — Een werknemer heeft recht op een vermindering van zijn arbeidsprestaties met 1/5, 1/4, 1/3, of 1/2 van het normaal aantal arbeidsuren van een voltijdse betrekking voor de uitvoering van een gemeentelijk uitvoerend mandaat zoals bedoeld in artikel 100ter.».

#### VERANTWOORDING

Naast de mogelijkheid tot volledige schorsing van een arbeidsovereenkomst voor de uitvoering van een gemeentelijk uitvoerend mandaat is het aangewezen ook te voorzien in de mogelijkheid om arbeidsprestaties te verminderen. Niet alle werknemers die een gemeentelijk uitvoerend mandaat uitoefenen zullen immers geneigd zijn om de arbeidsprestaties volledig te onderbreken maar eerder opteren voor een gedeelteijke vermindering van de arbeidsprestaties.

#### Nr. 35 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 182ter (*nieuw*)

##### Een artikel 182ter invoegen, luidend als volgt :

«Art. 182ter. — In artikel 99, zesde lid, van dezelfde wet worden de woorden «met toepassing van de artikelen 100, 100bis, 102 en 102bis van deze wet vervangen door de woorden «met toepassing van de artikelen 100, 100bis, 100ter, 102 en 102bis, 102ter van deze wet.».

#### VERANTWOORDING

Artikel 99 van deze wet dient te worden aangepast overeenkomstig het nieuwe artikel 100ter dat krachtens artikel 180 van dit ontwerp van programmatuur wordt ingevoerd.

Hetzelfde geldt voor artikel 102ter dat door ons wordt voorgesteld om in te schrijven in dit wetsontwerp.

#### Nr. 36 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 182quater (*nieuw*)

##### Een artikel 182quater invoegen, luidend als volgt :

«Art. 182quater. — In artikel 100, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden «behalve in geval van een beroep op artikel 100bis» vervangen door de woorden «behalve in geval van een beroep op de artikelen 100bis en 100ter.».

#### VERANTWOORDING

Het nieuwe artikel 100ter dat wordt ingevoerd krachtens artikel 180 van dit wetsontwerp, bepaalt dat de betrokken werk-

« Art. 102ter. — Un travailleur a droit à une réduction de ses prestations de 1/5, 1/4, 1/3 ou 1/2 du nombre normal d'heures de travail d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat exécutif communal au sens de l'article 100ter.»

#### JUSTIFICATION

Outre la possibilité de suspendre totalement le contrat de travail en vue de l'exercice d'un mandat exécutif communal, il est souhaitable de permettre également la réduction des prestations. En effet, les travailleurs qui exercent un mandat exécutif communal ne seront pas tous disposés à interrompre totalement leur activité et opteront plutôt pour une réduction partielle de leurs prestations.

#### N° 35 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 182ter (*nouveau*)

##### Insérer un article 182ter, libellé comme suit :

« Art. 182ter. — À l'article 99, alinéa 6, de la même loi, les mots « en application des articles 100, 110bis, 102 et 102bis de cette loi » sont remplacés par les mots « en application des articles 100, 100bis, 100ter, 102, 102bis et 102ter de cette loi ».

#### JUSTIFICATION

Il faut adapter l'article 99 de cette loi conformément au nouvel article 100ter, qui est inséré en vertu de l'article 180 du projet de loi-programme.

La même observation vaut pour l'article 102ter que nous proposons d'insérer dans ce projet.

#### N° 36 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 182quater (*nouveau*)

##### Insérer un article 182quater, libellé comme suit :

« Art. 182quater. — À l'article 100, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « sauf en cas d'appel aux dispositions de l'article 100bis » sont remplacés par les mots « sauf en cas d'appel aux dispositions des articles 100bis et 100ter ».

#### JUSTIFICATION

Le nouvel article 100ter, inséré en vertu de l'article 180 de ce projet de loi, dispose que les travailleurs concernés ne bé-

nemers geen uitkering ontvangen voor de onderbreking van hun loopbaan. Het is dan ook aangewezen om de werkgevers te ontheffen van hun vervangingsplicht die geldt voor werkneemers die wel een uitkering ontvangen.

#### Nr. 37 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 182*quinquies* (*nieuw*)

##### Een artikel 182*quinquies* invoegen, luidende :

*«Art. 182*quinquies*.— In artikel 101 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :*

*A) in het eerste lid, worden de woorden «met toepassing van artikel 102, § 1, en 102bis» vervangen door de woorden «met toepassing van artikel 102, § 1, 102bis en 102ter»;*

*B) in het derde lid, worden de woorden «of de in de artikelen 102 en 102bis bedoelde» vervangen door de woorden «of de in de artikelen 102, 102bis en 102ter bedoelde».*

#### VERANTWOORDING

Dit amendement brengt de bestaande wetgeving op de loopbaanonderbreking in overeenstemming met het door ons voorgestelde artikel 182*bis* van het wetsontwerp.

Het betreft het verbod voor de werkgever om een eenzijdig einde te maken aan de arbeidsovereenkomst van de loopbaanonderbrekers.

#### Nr. 38 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 182*sexies* (*nieuw*)

##### Een artikel 182*sexies* invoegen, luidende :

*«Art. 182*sexies*.— In artikel 103 van dezelfde wet, worden de woorden «overeenkomstig artikel 102 en 102bis» vervangen door de woorden «overeenkomstig artikel 102, 102bis en 102ter».*

#### VERANTWOORDING

Dit amendement brengt de bestaande wetgeving op de loopbaanonderbreking in overeenstemming met het door ons voorgestelde artikel 182*bis* van dit wetsontwerp.

Het betreft de berekening van de opzeggingstermijn in geval van eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

néficient pas de l'allocation d'interruption de carrière. Il est dès lors souhaitable de dispenser les employeurs de l'obligation de remplacer le travailleur, comme dans le cas où il s'agit de travailleurs qui perçoivent une indemnité.

#### N° 37 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 182*quinquies* (*nouveau*)

##### Insérer un article 182*quinquies*, libellé comme suit :

*« Art. 182*quinquies*. — A l'article 101 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :*

*A) à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « en application de l'article 102, § 1<sup>er</sup>, et 102bis » sont remplacés par les mots « « en application des articles 102, § 1<sup>er</sup>, 102bis et 102ter » ;*

*B) à l'alinéa 3, les mots « aux articles 102 et 102bis » sont remplacés par les mots « aux articles 102, 102bis et 102ter ».*

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre la législation relative à l'interruption de carrière en concordance avec l'article 182*bis* que nous proposons, par le biais d'un autre amendement, d'insérer dans le projet de loi à l'examen.

La disposition visée par l'amendement concerne l'interdiction, faite à l'employeur, de mettre fin unilatéralement au contrat de travail du travailleur qui a interrompu sa carrière professionnelle.

#### N° 38 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 182*sexies* (*nouveau*)

##### Insérer un article 182*sexies*, libellé comme suit :

*« Art. 182*sexies*. — A l'article 103 de la même loi, les mots « conformément à l'article 102 et 102bis » sont remplacés par les mots « conformément aux articles 102, 102bis et 102ter ».*

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre la législation relative à l'interruption de carrière en concordance avec l'article 182*bis* que nous proposons, par le biais d'un autre amendement, d'insérer dans le projet de loi à l'examen. La disposition visée par l'amendement concerne le calcul du délai de préavis en cas de résiliation unilatérale du contrat de travail.

**Nr. 39 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**Art. 182*septies* (*nieuw*)**Een artikel 182*septies* invoegen, luidende :**

«Art. 182*septies*. — In artikel 6bis, § 1, van de wet van 19 juli 1976 tot instelling van een verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat worden tussen de woorden «Een werknemer heeft het recht zijn arbeidsovereenkomst volledig» en de woorden «op te schorten», de woorden «of gedeeltelijk» ingevoegd.

**VERANTWOORDING**

Het is aangewezen om naast de mogelijkheid om de arbeidsovereenkomst volledig te schorsen voor de uitvoering van een gemeentelijk uitvoerend mandaat ook te voorzien in de mogelijkheid om de arbeidsprestaties te verminderen. Niet alle werknemers die een gemeentelijk uitvoerend mandaat uitoefenen zullen immers geneigd zijn om de arbeidsprestaties volledig te onderbreken maar eerder opteren voor een gedeeltelijke vermindering van de arbeidsprestaties. Vandaar dat ook de wet van 19 juli 1976 in die zin dient te worden aangepast.

**Nr. 40 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 174

**Dit artikel weglaten.****Nr. 41 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 175

**Dit artikel weglaten.****Nr. 42 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 176

**Dit artikel weglaten.****VERANTWOORDING**

(Voor amendement 40 tot 42)

In de memorie wordt vermeld dat wordt onderzocht om aan au-pairs hetzelfde statuut te geven als aan dienstboden. Toch wil men nu al voorzien in dezelfde vrijstelling van werkgeversbijlagen. Met andere woorden nu worden er maatregelen genomen die vooruitlopen op de beslissing over het statuut van au-pairs. Dit getuigt niet van goed bestuur, vandaar de schraping van deze artikelen.

Greta D'HONDT (CVP)  
Trees PIETERS (CVP)

**N° 39 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**Art. 182*septies* (*nouveau*)**Insérer un article 182*septies*, libellé comme suit :**

« Art. 182*septies*. — Dans l'article 6bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 19 juillet 1976 instituant un congé pour l'exercice d'un mandat politique, les mots « ou partielle » sont insérés entre les mots « Un travailleur a droit à la suspension complète » et les mots « de son contrat ».

**JUSTIFICATION**

Il convient de permettre également au travailleur, qui peut déjà suspendre complètement son contrat de travail en vue d'exercer un mandat exécutif communal, de réduire ses prestations de travail. Les travailleurs qui exercent un mandat exécutif communal ne seront en effet pas tous disposés à suspendre complètement leurs prestations de travail. Certains choisiront plutôt de les réduire. Il convient dès lors d'adapter également en ce sens la loi du 19 juillet 1976.

**N° 40 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 174

**Supprimer cet article.****N° 41 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 175

**Supprimer cet article.****N° 42 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 176

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

L'exposé des motifs précise que l'on examine la possibilité de conférer aux jeunes au pair le statut de travailleur domestique. Or, on veut d'ores et déjà accorder la même dispense de paiement de cotisations patronales. En d'autres termes, on prend des mesures qui anticipent sur la décision relative au statut des jeunes au pair. Cette façon de faire ne témoignant pas d'une bonne administration, nous proposons de supprimer ces articles.

## Nr. 43 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 179bis (*nieuw*)**Een artikel 179bis invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 179bis. — In het koninklijk besluit van 27 december 1994 tot uitvoering van hoofdstuk II van titel IV van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt artikel 1, § 1, eerste lid, 14°, vervangen als volgt:

«14° de werkzoekenden voor wie het recht op de uitkeringen werd geschorst wegens langdurige werkloosheid krachtens de bepalingen van hoofdstuk III, afdeeling 8, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering of krachtens artikel 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de arbeidsvoorziening en de werkloosheid».

## VERANTWOORDING

In verband met de vermindering van de sociale bijdragen betreffende het type van in dienst genomen werknemer, doen de werkgevers voornamelijk een beroep op vier maatregelen: het plus-één-plan, het plus-twee-plan, het plus-drie-plan en het banenplan.

We zijn uiteraard verheugd dat het plus-één-plan, het plus-twee-plan en het plus-drie-plan voortaan ook toegankelijk zijn voor wie op grond van artikel 80 geen recht heeft op werkloosheidsuitkeringen; toch achten we het normaal te voorzien in een volledige gelijkschakeling tussen de voorwaarden voor die drie maatregelen en het banenplan.

Inzake het banenplan heeft de werkgever thans echter maar recht op een vermindering van de sociale bijdragen als de kandidaat-werknemer al twee jaar lang geen recht heeft op werkloosheidsuitkeringen, op grond van artikel 80. Het lijkt ons aangewezen die diverse regelgevingen op elkaar af te stemmen en, wat het banenplan betreft, komaf te maken met die termijn van twee jaar uitsluiting.

## Nr. 44 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**In het voorgestelde artikel 100ter wordt § 1 vervangen door de volgende bepaling:**

«§ 1. Een werknemer heeft het recht om de uitvoering van zijn arbeidsovereenkomst volledig te schorsen met het oog op de uitoefening van een gemeentelijk uitvoerend mandaat zoals bedoeld in artikel 6bis van de wet van 19 juli 1976 tot instelling van een verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat.

## N° 43 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 179bis (*nouveau*)**Insérer un article 179bis, libellé comme suit :**

«Art. 179bis. — L'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 14° de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 portant exécution du chapitre II du titre IV de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses est remplacé comme suit :

«14° les demandeurs d'emploi dont le droit aux allocations a été suspendu pour chômage de longue durée en vertu des dispositions du chapitre III, section 8, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage ou sur base de l'article 143 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.».

## JUSTIFICATION

Quatre mesures sont principalement utilisées par les employeurs dans le cadre des réductions de cotisations sociales liées au type de travailleur engagé : le plan +1, le plan+2, le plan+3 et le plan d'embauche.

Si nous nous réjouissons de ce que les plans +1,+2,+3 seront dorénavant ouverts aux personnes exclues des allocations de chômage sur base de l'article 80, il nous semble normal de prévoir un parallélisme total quant aux conditions entre ces trois mesures et le plan d'embauche.

Or, actuellement, dans le cadre du plan d'embauche, il faut être exclu des allocations de chômage sur base de l'article 80 depuis 2 ans pour ouvrir le droit aux réductions de cotisations sociales. Il nous paraît judicieux d'harmoniser ces diverses législations et de supprimer ce délai de 2 ans d'exclusion dans le cadre du plan d'embauche.

## N° 44 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**L'article 100ter, § 1<sup>er</sup>, proposé est remplacé par la disposition suivante :**

«§ 1<sup>er</sup>. Un travailleur a le droit de suspendre totalement son contrat de travail en vue d'exercer un mandat exécutif communal tel que visé par l'article 6bis de la loi du 19 juillet 1976 instituant un congé pour l'exercice d'un mandat politique.

*In dat geval wordt de uitkering bedoeld in artikel 100 echter niet toegekend en hoeft de werknemer die een beroep doet op de volledige loopbaanonderbreking niet te worden vervangen.».*

#### VERANTWOORDING

Het lijkt ons belangrijk alle elementen te preciseren die afwijken van de vigerende algemene beginselen inzake loopbaanonderbreking . Zo wordt elke controverse uit de weg gegaan.

Aan de werknemer die gebruik maakt van een volledige loopbaanonderbreking om een gemeentelijk uitvoerend mandaat uit te oefenen, is geen onderbrekingsvergoeding verschuldigd. Voorts moet de RVA-begroting geen enkele financiële last dragen. Het lijkt ons dan ook logisch de werkgever niet te verplichten in een vervanging te voorzien.

#### Nr. 45 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**Het voorgestelde artikel 100ter wordt aangevuld met de volgende paragraaf:**

*«§ 3. 4% van de werknemers die in dienst zijn van de rechtsconstructie mogen gebruik maken van dat recht op een volledige loopbaanonderbreking om een gemeentelijk uitvoerend mandaat uit te oefenen.».*

#### VERANTWOORDING

Ter zake behoort het recht op loopbaanonderbreking te worden ingeperkt om te voorkomen dat een onderneming ooit af te rekenen krijgt met het «onverhoedse» vertrek van verscheidene belangrijke stafleden.

#### Nr. 46 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**Het voorgestelde artikel 100ter wordt aangevuld met de volgende paragraaf:**

*«§ 4. Een koninklijk besluit bepaalt:*

- welke documenten de werknemer aan zijn werkgever moet overhandigen om gebruik te maken van de volledige loopbaanonderbreking voor de uitoefening van een gemeentelijk uitvoerend mandaat;
- de termijn waarbinnen die documenten aan de werkgever moeten worden overhandigd;
- de termijn waarbinnen de loopbaanonderbreking daadwerkelijk ingaat ingevolge de overhandiging van de documenten ad hoc aan de werkgever.».

*Toutefois, dans ce cas, l'allocation visée à l'article 100 n'est pas accordée et le travailleur bénéficiant de l'interruption de carrière complète ne doit pas être remplacé.».*

#### JUSTIFICATION

Afin d'éviter toute controverse, il nous paraît important de préciser tous les éléments dérogatoires aux principes généraux en vigueur dans le cadre de l'interruption de carrière.

Dans la mesure où aucune allocation d'interruption n'est due au travailleur bénéficiant de l'interruption de carrière complète pour exercer un mandat exécutif communal, et qu'aucune charge ne grève le budget de l'ONEM, il semble logique de ne pas imposer d'obligation de remplacement dans le chef de l'employeur.

#### N° 45 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**L'article 100ter proposé est complété par le paragraphe suivant :**

*«§ 3. 4% des travailleurs occupés au sein de l'entité juridique peuvent bénéficier de ce droit à une interruption de carrière complète pour l'exercice d'un mandat exécutif.».*

#### JUSTIFICATION

Il est nécessaire de limiter le droit à l'interruption de carrière dans ce cadre afin d'éviter qu'une entreprise puisse un jour être confrontée à un départ «inopiné» de plusieurs membres importants de son «staff».

#### N° 46 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 180

**L'article 100ter proposé est complété par le paragraphe suivant :**

*«§ 4. Un arrêté royal détermine :*

- les documents que le travailleur doit remettre à son employeur afin de bénéficier de l'interruption de carrière totale pour l'exercice d'un mandat exécutif communal;
- le délai endéans lequel ces documents doivent être transmis à l'employeur;
- le délai endéans lequel l'interruption de carrière prend effectivement cours suite à la remise à l'employeur des documents ad hoc.».

## VERANTWOORDING

De werkgever moet kunnen beschikken over bepaalde garanties inzake de feitelijkheid en de duur van het gemeentelijk uitvoerend mandaat.

Tevens heeft hij ook enige tijd nodig om de werking van zijn onderneming anders te organiseren als gevolg van die loopbaanonderbreking.

## Nr. 47 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 182bis (*nieuw*)

**Een artikel 182bis invoegen, luidend als volgt:**

*«Art. 182bis – In artikel 46, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, worden de woorden »bij artikel 100 van de herstelwet» vervangen door de woorden «bij de artikelen 100 of 100ter van de herstelwet».*

## VERANTWOORDING

In het raam van de wetgeving op de jaarlijkse vakantie wordt voorzien in de uitbetaling van het vakantiegeld aan de werknemer die vertrekt omdat hij overeenkomstig artikel 100 van de herstelwet van 22 maart 1985 zijn beroepsloopbaan volledig onderbreekt. Aangezien artikel 100ter (*nieuw*) het recht instelt op een langdurige volledige loopbaanonderbreking, lijkt het ons essentieel te voorzien in dezelfde maatregel inzake de uitbetaling, bij het vertrek, van een vakantiegeld.

Kan de regering ons overigens garanderen dat alle vige-rende wettelijke bepalingen zullen worden aangepast zodat de werknemer die zijn loopbaan volledig onderbreekt op grond van artikel 100ter in alle sectoren van de sociale zekerheid wordt gelijkgesteld met een werknemer die zijn loopbaan volledig onderbreekt, maar dan wel krachtens artikel 100?

## Nr. 48 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 185

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

*«Art. 185. — In afwijking van artikel 31 van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers kan de minister bevoegd voor Tewerkstelling en Arbeid, met naleving van bij een koninklijk besluit vastgestelde voorwaarden, de toestemming verlenen aan de werkgevers bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, m, van de besluit-*

## JUSTIFICATION

L'employeur doit pouvoir obtenir certaines assurances quant à la réalité et la durée du mandat exécutif communal. Il doit également pouvoir bénéficier d'un certain délai pour réorganiser l'entreprise suite à cette interruption de carrière.

## N° 47 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 182bis (*nouveau*)

**Insérer un article 182bis, rédigé comme suit :**

*«Art. 182bis. — A l'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, les mots «ou à l'article 100ter» sont insérés entre les mots «l'article 100» et les mots «de la loi de redressement».*

## JUSTIFICATION

Dans le cadre de la législation sur les vacances annuelles, il est prévu le paiement du pécule de départ à l'employé qui interrompt complètement sa carrière professionnelle en application de l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985. Dans la mesure où l'article 100ter (*nouveau*) ouvre le droit à une interruption de carrière complète de longue durée, il nous paraît important de prévoir le même type de mesure en matière de paiement d'un pécule de départ.

Par ailleurs, le gouvernement peut-il nous assurer que l'ensemble des dispositions légales en vigueur sera adaptée afin que le travailleur qui interrompt complètement sa carrière dans le cadre de l'article 100ter soit assimilé, dans tous les secteurs de la sécurité sociale, à un travailleur qui interrompt complètement sa carrière dans le cadre de l'article 100 ?

## N° 48 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 185

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

*«Art. 185. — Par dérogation aux dispositions de l'article 31 de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions peut, dans le respect de conditions fixées par arrêté royal, autoriser les employeurs visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, m, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale*

wet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders met betrekking tot de doorstromingsprogramma's om werknemers die in het kader van dit besluit tewerkgesteld zijn in een doorstromingsprogramma, ter beschikking te stellen van gebruikers.

*Het in het eerste lid bedoelde koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden van terbeschikkingstelling zal na het advies van de Nationale Arbeidsraad worden vastgesteld met inachtneming van de volgende elementen:*

- *de werkgevers die die toestemming kunnen genieten;*
- *de werknemers die ter beschikking kunnen worden gesteld;*
- *het maximaal aantal werknemers dat ter beschikking van dezelfde gebruiker kan worden gesteld;*
- *de essentiële elementen die in de arbeidsovereenkomst en in de overeenkomst met de gebruiker moeten staan;*
- *de voorafgaande betrokkenheid van de onderneemersraad of de vakbondsafvaardiging;*
- *de eventueel verschuldigde vergoeding van de gebruiker ten opzichte van de werkgever;*
- *het niet voorkomen van ontslagen van werknemers die regelmatig zijn in dienst genomen, teneinde de terbeschikkingstelling van een werknemer te kunnen genieten;*
- *de rol van het volgens de plaats van terbeschikkingstelling bevoegde subregionaal tewerkstellingscomité;*
- *de ter beschikking gestelde middelen voor de opleiding en de begeleiding van de ter beschikking gestelde werknemer».*

#### VERANTWOORDING

De praktische toepassing van de doorstromingsprogramma's is een zaak van de gewesten. Het is dus belangrijk hiermee overleg te plegen met het oog op een evaluatie van de weerslag van de doorstromingsprogramma's, de sterke en zwakke punten ervan. Veeleer dan een ministeriële toestemming geval per geval wensen wij een procedure in twee tijden:

- *de opstelling van objectieve voorwaarden die zijn opgenomen in een koninklijk besluit dat is vastgesteld na overleg met de gewesten;*
- *ministeriële toestemming geval per geval volgens de objectieve voorwaarden van voornoemd koninklijk besluit.*

Het amendement somt een minimaal aantal na te leven voorwaarden op voor het verkrijgen van de toestemming tot terbeschikkingstelling. Het gaat om minimale maar niet-exhaustieve voorwaarden.

*des travailleurs pour ce qui est des programmes de transition professionnelle, à mettre à disposition d'utilisateurs des travailleurs mis au travail, dans le cadre de cet arrêté, dans un programme de transition professionnelle.*

*L'arrêté royal déterminant les conditions de la mise à disposition prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> sera pris, après avis du Conseil national du travail, en tenant compte des éléments suivants :*

- *les employeurs pouvant bénéficier de cette autorisation;*
- *les travailleurs pouvant être mis à disposition;*
- *le nombre maximum de travailleurs pouvant être mis à la disposition d'un même utilisateur;*
- *les éléments essentiels devant figurer dans le contrat de travail et la convention conclue avec l'utilisateur;*
- *l'implication préalable du conseil d'entreprise ou de la délégation syndicale;*
- *l'indemnité éventuellement due par l'utilisateur vis-à-vis de l'employeur;*
- *l'absence de licenciement d'un travailleur engagé régulièrement afin de bénéficier d'une mise à disposition d'un travailleur;*
- *le rôle du Comité subrégional de l'emploi compétent en fonction du lieu de la mise à disposition;*
- *les moyens mis en place pour la formation et l'accompagnement du travailleur mis à disposition.».*

#### JUSTIFICATION

Ce sont les régions qui gèrent l'application pratique des programmes de transition professionnelle. Il est donc important de se concerter avec celles-ci afin d'évaluer l'impact des programmes de transition professionnelle, leurs forces et leurs faiblesses. Plutôt qu'une autorisation ministérielle au cas par cas, nous souhaitons une procédure en deux temps :

- *l'établissement de conditions objectives reprises dans un arrêté royal pris après concertation avec les régions;*
- *une autorisation ministérielle au cas par cas balisée par les conditions objectives reprises dans l'arrêté royal précédent.*

L'amendement reprend un nombre minimal de conditions qui devraient être respectées pour obtenir l'autorisation de mise à disposition. Ces conditions sont minimales mais non exhaustives.

## Nr. 49 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 190

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

*«Art. 190.— De werknemers die in het kader van de krachtens artikel 188 gegeven toestemming ter beschikking worden gesteld van gebruikers moeten niet-werkende werkzoekenden zijn.*

*Tijdens de terbeschikkingstelling moet de werkgever individueel worden begeleid en moet hij een opleiding volgen die aansluit bij het verrichte werk. Een samenwerkingsakkoord bepaalt wat terzake de rol en de opdracht is van de federale Staat, de gewesten en de gemeenschappen.».*

## VERANTWOORDING

Indien men de oprichting wil bevorderen van economische belangengroeperingen die de terbeschikkingstelling mogelijk maken van werknemers tussen de ondernemingen die van die groeperingen deel uitmaken, mag men de toegang tot die terbeschikkingstelling in geen geval voorbehouden aan een beperkt aantal werknemers.

Het is echter even belangrijk aan die mogelijkheid van terbeschikkingstelling voor de werkgevers een verplichting te koppelen om de inschakeling en de beroepsbekwaamheid van de werknemer te verbeteren dank zij een theoretische en praktische opleiding die afgestemd is op het verrichte werk. Dat soort van projecten is de jongste jaren uitgetest, onder meer door de «mission régionale» van Charleroi. Die wenst de inschakeling van elke werkzoekende, ongeacht zijn kwalificatie of zijn sociale situatie, te koppelen aan een individuele begeleiding en opleiding (*Groupement d'Employeurs pour l'Insertion et la Qualification*).

## Nr. 50 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 192

**Het derde en het vierde lid vervangen door het volgende lid :**

*«Indien niet alle gebruikers onder hetzelfde paritaire orgaan vallen, bepaalt de minister, met instemming van de verschillende betrokken paritaire comités, tot welk paritaire orgaan die gebruikers behoren.».*

## VERANTWOORDING

Het lijkt ons belangrijk structureel te voorzien in een bevoegd advies dat de minister raad geeft, door de instemming van de betrokken paritaire comités, namelijk de diverse paritaire comités die bevoegd zijn voor de verschillende gebruikers. Het

## N° 49 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 190

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

*«Art. 190.— Les travailleurs mis à la disposition d'utilisateurs dans le cadre de l'autorisation donnée en vertu de l'article 188 doivent être demandeur d'emploi inoccupé.*

*Durant la mise à disposition, le travailleur doit bénéficier d'un accompagnement individuel et d'une formation en adéquation avec le travail presté. Un accord de coopération définira le rôle et la mission de l'État fédéral, des régions et des communautés en la matière».*

## JUSTIFICATION

Si l'on veut favoriser la création de groupements d'intérêt économique permettant la mise à disposition de travailleurs entre les entreprises formant ce GIE, il est impératif de ne pas limiter l'accès à cette mise à disposition à un nombre limité de travailleurs.

Toutefois, il est tout aussi important de lier cette possibilité de mise à disposition à une obligation pour les employeurs d'accroître l'insertion et la qualification du travailleur grâce à une formation théorique et pratique en phase avec le travail presté. Ce type de projet a été prospecté ces dernières années, notamment par la «mission régionale» de Charleroi, qui souhaitait lier l'insertion de toute demandeur d'emploi, peu importe sa qualification ou sa situation sociale, à un accompagnement et une formation individuels (GEIQ- Groupement d'Employeurs pour l'Insertion et la Qualification).

## N° 50 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 192

**Remplacer les alinéas 3 et 4 par l'alinéa suivant :**

*«Si tous les utilisateurs ne relèvent pas du même organe paritaire, le ministre détermine, après approbation des diverses commissions paritaires concernées, l'organe paritaire compétent dont relèvent les utilisateurs.».*

## JUSTIFICATION

Il nous paraît important de prévoir structurellement un avis autorisé qui conseille le ministre, par l'approbation des commissions paritaires concernées, à savoir des diverses commissions paritaires compétentes pour les différentes utilisateurs.

is zaak sociale dumping te voorkomen ten koste van de beschikkinggestelde werknemers. Het gevaar is immers groot dat de gebruikers trachten toepassing te geven aan de overeenkomsten van het voor de werknemers (op het stuk van de bezoldiging, de arbeidsomstandigheden, ...) minst gunstige paritair comité. De sociale partners zijn aanwezig in de paritaire comités en hun optreden kan dan ook een dam opwerpen tegen die sociale dumping.

#### Nr. 51 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 196

##### **Paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld als volgt:**

*«De werknemer heeft het recht een terbeschikkingstelling te weigeren en een aanvullende overeenkomst in die zin te ondertekenen zo de aangeboden betrekking niet beantwoordt aan het begrip «passende dienstbetrekking», zoals bepaald in de artikelen 22 en volgende van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheids-reglementering. Ieder geschil omtrent dat begrip «passende dienstbetrekking» moet aan de arbeidsrechtbank worden voorgelegd.».*

#### VERANTWOORDING

Het is belangrijk een aantal «buffers» in te bouwen die de tewerkstelling van werknemers bij gebruikers inperken. De werknemer is door een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur gebonden aan het uitzendkantoor dat derhalve een loon moet uitbetalen ook al levert de werknemer geen enkele prestatie. Een uitzendkantoor mag die toestand nooit als voorwendsel gebruiken om de werknemer ertoe te verplichten bij een gebruiker prestaties te leveren die niet met het begrip «passende dienstarbeid» overeenstemmen, zodat het kantoor op die manier de aan de werknemer verschuldigde verloning steeds kan dekken door hem arbeid te laten verrichten die het dan aan een gebruiker kan aanrekenen.

#### Nr. 52 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 197

##### **Het tweede lid vervangen als volgt :**

*«Wanneer op die datum geen collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van de loonsvoorraarden van de uitzendkrachten bedoeld in artikel 194 tijdens de periodes gedurende welke zij niet ter beschikking worden gesteld van een gebruiker, is kunnen gesloten worden in het paritair comité van de uitzendarbeid, wijst de Koning, op advies van de Nationale Arbeidsraad, een*

teurs. Ceci afin d'éviter un dumping social au détriment des travailleurs mis à disposition. En effet, le risque est grand de voir les utilisateurs tenter d'appliquer les conventions de la commission paritaire la moins avantageuse pour le travailleur (au niveau de la rémunération, des conditions de travail,...). L'intervention des partenaires sociaux, de par leur présence au sein des commissions paritaires, serait un garant contre ce dumping social.

#### N° 51 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 196

##### **Le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété comme suit :**

*«Le travailleur a le droit de refuser une mise à disposition et de signer un tel avenant si l'emploi proposé ne répond pas à la notion d'emploi convenable telle que définie aux articles 22 et suivants de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage. Tout litige relatif à cette notion d'emploi convenable sera soumis à la juridiction du travail.».*

#### JUSTIFICATION

Il est important de prévoir des «garde-fous» à la mise à disposition de travailleurs auprès d'utilisateurs. En effet, il ne faudrait pas que, sous prétexte que le travailleur est lié par un contrat de travail à durée indéterminée à la société intérimaire et que celle-ci est donc redevable d'une rémunération même s'il n'y a pas de prestation, elle n'impose des prestations chez un utilisateur ne correspondant pas à la notion d'emploi convenable, de façon à toujours couvrir la rémunération due au travailleur par un travail qu'elle peut «facturer» à un utilisateur.

#### N° 52 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 197

##### **Remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant :**

*«Si, à cette date, une convention collective de travail réglant les conditions de rémunération des travailleurs intérimaires visés à l'article 194 pendant les périodes pendant lesquelles ils ne sont pas mis à la disposition d'un utilisateur, n'a pu être conclue au sein de la commission paritaire pour le travail intérimaire, le Roi, sur avis du Conseil national du travail, détermine une com-*

*paritaire comité als referentie aan waarvan de loonsvoorraarden van toepassing zullen zijn op de uitzendkrachten bedoeld in artikel 196. Een op advies van de Nationale Arbeidsraad uitgevaardigd koninklijk besluit, kan aanvullende nadere toepassingsregels vaststellen ».*

#### VERANTWOORDING

In dit stadium waarin de rechten en plichten worden vastgesteld van de werknemers die in het raam van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur door een uitzendkantoor in dienst worden genomen, lijkt het ons belangrijk de sociale partners, via de Nationale Arbeidsraad, bij elke terzake te nemen beslissing te betrekken.

#### Nr. 53 VAN DE HEER BONTE c.s.

Art. 203bis (*nieuw*)

##### In titel IX, een hoofdstuk XIII invoegen, luidende :

*«Hoofdstuk XIII – Activering van werkloosheidsuitkeringen*

*Art. 203bis. — Artikel 7, § 1bis van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt aangevuld met het volgende lid :*

*«Voor de inschakelingsprojecten die Hij bepaalt, kan de Koning, overeenkomstig de voorwaarden en nadere regels die Hij vaststelt, de werkgever, die overeenkomstig het derde lid de uitkering in mindering mag brengen op het loon van de werknemer, verplichten het overeenkomstige bedrag over te maken aan de derde, die het recht op werk garandeert van de werkloze die te werkgesteld wordt in het inschakelingsproject.».*

#### VERANTWOORDING

De wettelijke basis voor de activering van werkloosheidsuitkeringen dient te worden aangepast aan de regeringsamendementen die de commissie Sociale Zaken aanvaarde voor wat de activering van het bestaansminimum betreft. De aanvaarde artikelen 203bis en 205bis (activering bestaansminimum) voorzien in de mogelijkheid dat het geactiveerd bestaansminimum wordt betaald aan het organisme dat het recht op werk garandeert.

Voor wat het stelsel van de invoeginterim betreft, is het het uitzendkantoor dat als werkgever een overeenkomst van onbepaalde duur sluit met de langdurige werkloze, waarbij het deze werknemer werkzekerheid biedt, minstens gedurende de periode van activering van de uitkeringen. Deze werk-

mission paritaire de référence dont les conditions de rémunération s'appliqueront aux travailleurs intérimaires visés à l'article 196. Un arrêté royal, pris sur avis du Conseil national du travail, pourra préciser des modalités d'application complémentaires.».

#### JUSTIFICATION

A ce stade de la détermination des droits et obligations des travailleurs engagés dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée par une société intérimaire, il nous paraît important d'associer les partenaires sociaux dans toute décision, et ce par le biais du Conseil national du travail.

Jean-Jacques VISEUR (PSC)

#### N° 53 DE M. BONTE ET CONSORTS

Art. 203bis (*nouveau*)

##### Dans le titre IX, insérer un chapitre XIII, libellé comme suit :

*«Chapitre XIII – Activation des allocations de chômage*

*Art. 203bis. — A l'article 7, § 1bis de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, est complété par un alinéa, libellé comme suit :*

*«Pour les projets d'insertion qu'il fixe, le Roi peut, conformément aux conditions et modalités qu'il détermine, obliger l'employeur, qui, conformément au 3<sup>ème</sup> alinéa peut déduire l'allocation sur le salaire du travailleur, à transférer le montant correspondant au tiers, qui garantit le droit au travail du chômeur mis au travail dans le projet d'insertion.».*

#### JUSTIFICATION

La base légale pour l'activation des allocations de chômage doit être adaptée aux amendements gouvernementaux que la commission des Affaires sociales a approuvés pour ce qui concerne l'activation du minimex. Les articles 203 et 205bis acceptés (activation du minimex) prévoient la possibilité de payer le minimex activé à l'organisme qui garantit le droit au travail.

En ce qui concerne le système d'intérim d'insertion, c'est le bureau de travail intérimaire qui, en tant qu'employeur, conclut un contrat de durée indéterminée avec le chômeur de longue durée, contrat qui offre à ce travailleur une sécurité d'emploi, pour le moins pendant la période d'activation des

zekerheid bestaat erin dat het uitzendbureau tijdens de periodes gedurende dewelke de werknemer niet is tewerkgesteld bij een andere werkgever, de werknemer werk verschaft, opleiding bezorgt en zijn loon betaalt. Alhoewel de geactiveerde werkloosheidsuitkering dus de werkloze volgt, is zij steeds bestemd voor het uitzendkantoor, ook tijdens de periodes waarin de werkloze bij een andere werkgever aan het werk is. Deze wijziging van de basiswetgeving voor de activering van werkloosheidsuitkeringen creëert de mogelijkheid om bij koninklijk besluit de voorwaarden en de regels vast te stellen, waaronder de werkgever die de werkloze tewerkstelt tijdens de periode waarvoor de werkgarantieplicht van het uitzendkantoor nog loopt, verplicht wordt het bedrag van de activering over te maken aan het uitzendbureau. Dit om de analogie met het aangepaste stelsel van activering van bestaansminimum te waarborgen.

Hans BONTE (SP)

Jean-Marc DELIZÉE (PS)

Paul TIMMERMANS (AGALEV/ECOLO)

Pierrette CAHAY-ANDRÉ (PRL FDF MCC)

Kathleen VAN DER HOOFT (VLD)

#### Nr. 54 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 153

**Het ontworpen artikel 43*quater*, § 3, 1°, weglaten.**

#### VERANTWOORDING

Het invoeren in de wet van § 3, 1° zou tot gevolg hebben dat de Algemene Vergadering van de ziekenfondsen en van de Landsbond ongeveer vier maanden voor de inwerkingsetting van de wijzigingen moet plaatshebben (Dit betekent eind augustus begin september). De controledienst beschikt over 30 dagen – die hij met 45 dagen kan verlengen-, om een bepaling goed te keuren. Het is ook duidelijk dat reclame voor een nieuwe dienst het best wordt gevoerd voor de inwerkingsetting van de dienst.

#### Nr. 55 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 137

**Het 1° doen vervallen.**

#### VERANTWOORDING

In het kader van de deregulering lijkt het nogal absurd om zaken die voorheen via omzendbrieven werden geregeld, vast te leggen in de wet. Er is geen reden om een wettelijke termijn vast te leggen.

allocations de chômage. Cette sécurité d'emploi consiste en ce que le bureau de travail intérimaire procure du travail, fournit une formation et paie son salaire au travailleur pendant les périodes au cours desquelles le travailleur n'est pas mis au travail par un autre employeur. Bien que l'allocation de chômage activée suive ainsi le chômeur, elle est toujours destinée au bureau de travail intérimaire, même pendant les périodes où le chômeur est mis au travail par un autre employeur. De par la notification apportée ici à la législation de base pour l'activation des allocations de chômage, on créer la possibilité de fixer les conditions et modalités par arrêté royal, par lesquelles l'employeur, qui embauche le chômeur pendant la période pour laquelle l'obligation de garantie de travail du bureau de travail intérimaire court encore, est obligé de transférer le montant de l'activation au bureau de travail intérimaire, de sorte que l'analogie au système adapté d'activation du minimex demeure garanti.

#### N° 54 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 153

**Supprimer l'article 43*quater*, § 3, 1°, proposé.**

#### JUSTIFICATION

Si le § 3, 1°, proposé était inséré dans la loi, les Assemblées générales des mutualités et de l'Union nationale devraient avoir lieu environ quatre mois avant l'entrée en vigueur des modifications (c'est-à-dire fin août début septembre). L'office de contrôle dispose d'un délai de 30 jours – qu'il peut prolonger de 45 jours – pour approuver une disposition. Il est par ailleurs évident qu'il est préférable de faire de la publicité pour un nouveau service avant le lancement du service.

#### N° 55 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 137

**Supprimer le 1°.**

#### JUSTIFICATION

Dans le cadre de la dérégulation, il paraît relativement absurde de prendre par voie légale des dispositions qui faisaient antérieurement l'objet de circulaires. Rien ne justifie que ce délai soit fixé légalement.

**Nr. 56 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 137

**In het 1°, de woorden «vanaf de datum bedoeld in artikel 4bis» vervangen door de woorden « vanaf de datum van de goedkeuring bedoeld in artikel 4bis.».**

**VERANTWOORDING**

In 1° wordt verwezen naar de ‘datum bedoeld in artikel 4bis’. Artikel 4bis vermeldt geen datum. Daarom heeft de Raad van State voorgesteld om de tekst te vervangen door «de goedkeuring bedoeld in artikel 4bis». De voorgestelde wijziging is niet opgenomen en daardoor klopt de tekst niet.

**Nr. 57 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 132

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

De verplichting opgenomen in artikel 132 is onwerkbaar voor de ziekenfondsen. Bovendien laat de tekst veel vragen open; het is bijvoorbeeld niet duidelijk of de goedkeuring van de raad van bestuur moet worden genomen voor de inrichting van de dienst of voor de goedkeuring van de dienst door de algemene vergadering van het ziekenfonds. Een andere vraag is of de raad van bestuur van de landsbond zich moet uitspreken over het principe van de op te richten dienst dan wel over de statutaire tekst ervan.

**Nr. 58 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 68

**In b), de ontworpen bepaling aanvullen als volgt :**

«*De koning bepaalt de nadere regels inzake dit bewijs.*».

**VERANTWOORDING**

Het geleverde bewijs zal moeten voldoen aan een aantal regels. Het lijkt dan ook aangewezen dat die voor de rechtszekerheid door de Koning worden vastgelegd.

**N° 56 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 137

**Dans le 1°, dans le texte néerlandais, remplacer les mots « vanaf de datum bedoeld in artikel 4bis » par les mots « vanaf de datum van de goedkeuring bedoeld in artikel 4bis ».**

**JUSTIFICATION**

Dans le texte néerlandais, le 1° renvoie à la date visée à l'article 4bis. Or, l'article 4bis ne contient aucune date. Le Conseil d'État a dès lors suggéré d'utiliser les mots « de goedkeuring bedoeld in artikel 4bis ». Comme il n'a pas été tenu compte de la modification proposée, le texte néerlandais n'a pas de sens.

**N° 57 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art . 132

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Il est impossible pour les mutualités de respecter dans la pratique l'obligation prévue à l'article 132. De plus, le texte laisse de nombreuses questions sans réponse. C'est ainsi que, par exemple, il n'indique pas clairement si l'approbation du conseil d'administration doit être obtenue avant l'organisation du service ou avant l'agrément du service par l'assemblée générale de la mutualité. Une autre question est de savoir si le conseil d'administration de l'Union nationale doit se prononcer sur le principe de l'organisation du service ou sur le texte statutaire y afférent.

**N° 58 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 68

**Au b), compléter la disposition en projet comme suit :**

« *Le Roi détermine les modalités de l'administration de cette preuve.* ».

**JUSTIFICATION**

La preuve fournie devra répondre à un certain nombre de modalités. Il s'indique dès lors que le Roi détermine ces modalités afin d'assurer la sécurité juridique.

**Nr. 59 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 59

**Dit artikel weglaten.****VERANTWOORDING**

Deze bepaling staat haaks op het voornemen van de wetgever zoals opgenomen in de wet van 10 juni 1998 tot afschaffing van de hoofdelijke bijdragen. Deze wet gaf een sterk signaal ter ondersteuning van de financiële belangen van de sociale zekerheid.

Het probleem met de hoofdelijke bijdragen was enerzijds het feit dat ze lager zijn dan de normale socialezekerheidsbijdragen waardoor deze werkgevers een besparing realiseerden in vergelijking met de werkgevers die de gewone socialezekerheidsbijdragen moeten betalen. Enerzijds derft daardoor de sociale zekerheid jaalijks meer dan een miljard inkomsten en anderzijds volstaan de hoofdelijke bijdragen zelfs niet om om de kinderbijslag van de betrokken werknemers te financieren.

Deze belangen dreigen in de ontwerpprogrammawet ondergraven te worden en zelfs meer dan vroeger in die zin dat voortaan niet alleen de gewone socialezekerheidsbijdragen worden uitgespaard maar ook de hoofdelijke bijdragen die deze instellingen betalen.

Dit voornemen staat haaks op de ambities van de regering inzake harmonisering of toenadering van de sociale statuten van de diverse beroepscategorieën.

**Nr. 60 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 54

**Dit artikel weglaten.****VERANTWOORDING**

Zie de verantwoording van nr.59.

**Nr. 61 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**Art. 29bis (*nieuw*)**Een artikel 29bis invoegen, luidend als volgt :**

«Art. 29bis. — In artikel 34 van dezelfde wet wordt een 10<sup>bis</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

«10<sup>bis</sup>. de kosten voor dringend ziekenvervoer, zoals bedoeld in artikel 5 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.»..».

**N° 59 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 59

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

La disposition en projet est en contradiction avec l'intention du législateur, énoncée dans la loi du 10 juin 1998, de supprimer les cotisations capitatives. Cette loi indiquait clairement la volonté de soutenir les intérêts financiers de la sécurité sociale.

Le problème des cotisations capitatives est qu'elles sont moins élevées que les cotisations normales de sécurité sociale, de sorte que les employeurs en question réalisaient une économie par rapport aux employeurs qui devaient payer les cotisations normales. Le manque à gagner pour la sécurité sociale représente plus d'un milliard par an et les cotisations capitatives ne suffisent même pas à financer les allocations familiales des travailleurs concernés.

Ces intérêts risquent d'être lésés par la loi-programme en projet, et même encore plus qu'auparavant, étant donné que l'on épargnera désormais non seulement les cotisations ordinaires de sécurité sociale, mais aussi les cotisations capitatives que paient ces institutions.

Cette initiative est en contradiction avec les ambitions du gouvernement en ce qui concerne l'harmonisation ou le rapprochement des statuts sociaux des différentes catégories professionnelles.

**N° 60 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 54

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

Voir la justification de l'amendement n° 59.

**N° 61 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**Art. 29bis (*nouveau*)**Insérer un article 29bis, libellé comme suit :**

« Art. 29bis. — Dans l'article 34 de la même loi, il est inséré un point 10<sup>bis</sup>, libellé comme suit :

« 10<sup>bis</sup>. les frais afférents au transport urgent de patients, visé à l'article 5 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente.».

## VERANTWOORDING

De bedoeling van dit amendement is het opnemen van het dringend ziekenvervoer in onze ziekteverzekering.

De reiskosten van patiënten worden momenteel in een beperkt aantal gevallen vergoed namelijk in het kader van dialyse, revalidatie kankertherapie of bij vervoer van prematuiren. Het gaat in boven genoemde gevallen om het niet-drangend ziekenvervoer.

Voor de kosten verbonden aan het dringend ziekenvervoer komt de ziekteverzekering momenteel niet tussen, dit in tegenstelling tot andere landen, bijvoorbeeld Nederland.

Reeds jaren vullen de ziekenfondsen deze lacune gedeeltelijk op door in de aanvullende verzekeringen tussenkomsten te voorzien. De bedragen en de voorwaarden verschillen echter van plaats tot plaats en van ziekenfonds tot ziekenfonds.

Het dringend ziekenvervoer kan in onze gezondheidszorg moeilijk worden aanzien als een niet prioritaire behoefte. Hierover is een grote consensus. De ziekteverzekering zou daarom minstens een minimale terugbetaling moeten voorzien.

## JUSTIFICATION

Cet amendement tend à inclure le transport urgent de patients dans notre système d'assurance-maladie.

Actuellement, les frais de voyage des malades sont remboursés dans un nombre limité de cas, à savoir dans le cadre de traitements dans des centres de dialyse rénale, de rééducation fonctionnelle, de traitement anti-cancéreux ou dans le cas de transport de prématurés. Il s'agit, dans les cas précités, d'un transport non urgent de patients.

Contrairement à ce qui se passe dans d'autres pays, comme les Pays-Bas, l'assurance soins de santé n'intervient pas dans les frais de transport urgent.

Depuis des années, les mutualités comblent partiellement cette lacune en prévoyant des interventions dans le cadre d'assurances complémentaires. Les montants et les conditions d'intervention varient toutefois selon le lieu et selon l'organisme assureur.

Dans notre système de soins de santé, le transport urgent de patients peut difficilement être considéré comme un besoin non prioritaire. Il existe un large consensus à cet égard. L'assurance soins de santé devrait dès lors au moins prévoir un remboursement minimal.

## Nr. 62 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 29ter (*nieuw*)

**Een artikel 29ter invoegen, luidend als volgt :**

*«Art. 29ter. — In artikel 35, § 1, van dezelfde wet wordt tussen het derde en het vierde lid, het volgende lid ingevoegd:*

*«De Koning omschrijft de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van de in artikel 34, 10<sup>e</sup>bis, bedoelde verstrekkingen.».*

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van nr.61.

## Nr. 63 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 28bis (*nieuw*)

**Een artikel 28bis invoegen, luidende :**

*«Art. 28bis. — In dezelfde wet wordt een artikel 33bis ingevoegd, luidend als volgt :*

*«Art. 33bis. — Onverminderd artikel 33, zijn de artikelen 42 tot 53 en artikel 73 van toepassing op de personen bedoeld in artikel 33, voor zover zij vrijwillig zijn toegetreden tot een dienst geneeskundige verzorging*

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 61.

## N° 62 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 29ter (*nouveau*)

**Insérer un article 29ter, libellé comme suit :**

*« Art. 29ter. — Dans l'article 35, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4 :*

*« Le Roi définit les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût des prestations visées à l'article 34, 10<sup>e</sup>bis. ».*

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 61.

## N° 63 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 28bis (*nouveau*)

**Insérer un article 28bis, libellé comme suit :**

*« Art. 28bis. — Dans la même loi, il est inséré un article 33bis, libellé comme suit :*

*« Art. 33bis. — Sans préjudice de l'article 33, les articles 42 à 53 ainsi que l'article 73 s'appliquent aux personnes visées à l'article 33, pour autant qu'elles aient adhéré volontairement à un service de soins de santé*

*op basis van artikel 27bis van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen. Dit geldt voor alle prestaties bedoeld in artikel 34. ».*

#### VERANTWOORDING

Zelfstandigen zijn op basis van artikel 33 van de ziekteverzekeringswet en artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1997 enkel verzekerd voor de zogenaamde grote risico's. De ziekteverzekeringswet is daarom niet van toepassing op de zelfstandigen, wat betreft de kleine risico's, ook al zijn deze zelfstandigen vrij verzekerd voor kleine risico's.

Dit houdt in dat, ongeacht hun eventuele toetreding tot de vrije verzekering, de zelfstandigen geen enkele tariefzekerheid hebben voor de prestaties die niet zijn opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1997. Nochtans zijn de ziekenfondsen er wel toe gehouden om de tarieven van de verplichte verzekering toe te passen voor de vrije verzekering voor kleine risico's (artikel 2 van het koninklijk besluit 12 augustus 1994).

De toepassing van een subsidieregeling voor de vrije verzekering voor kleine risico's heeft slechts zin als daar ook garanties tegenover staan van tariefzekerheid. De bedoeling van bovengenoemde wijziging is dat de toetreding tot de akkoorden en overeenkomsten zou gelden voor de hele praktijk van de zorgverlener, ongeacht of de patiënt werknemer of zelfstandige is. Tenslotte moeten ook een aantal andere bepalingen zoals de verplichting om een getuigschrift af te leveren worden toegepast op alle prestaties, ook op de kleine risico's voor zelfstandigen.

#### Nr. 64 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 28

**Dit artikel weglaten.**

#### VERANTWOORDING

De bedoeling van deze bepaling is wellicht om de procedure van het Bijzonder Solidariteitsfonds te versnellen door een bevoegdheid te delegeren aan de adviserende geneesheren, niet enkel voor de chronische aandoeningen maar ook voor eenmalige ingrepen.

Deze bevoegdheidsdelegatie zal echter belangrijke ongewenste neveneffecten hebben. Aangezien er een zekere beoordelingsvrijheid bestaat bij het al dan niet aannemen van een bepaalde prestatie in het kader van het Bijzonder Solidariteitsfonds en er een aanzienlijke interpretatiemarge bestaat voor de toepassing van de criteria, dreigt de toepassing van deze wetgeving op een verschillende manier te verlopen naar gelang van het ziekenfonds dat het dossier behandelt. Bovendien is het gevaar voor cliëntelisme en het gunstig beoordeelen van dossiers van eigen leden niet denkbeeldig.

Gezien het beperkte budget voor het Bijzonder Solidariteitsfonds en het groeiend aantal aanvragen, groeit de nood om prioriteiten te bepalen die ook eenvormig moeten worden toe-

*sur la base de l'article 27bis de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. Cela vaut pour toutes les prestations visées à l'article 34. ».*

#### JUSTIFICATION

En vertu de l'article 33 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, les travailleurs indépendants ne sont assurés que pour les grands risques. La loi précitée ne s'applique donc pas à ces travailleurs en ce qui concerne les petits risques, même s'ils bénéficient d'une assurance libre contre ces petits risques.

Cela implique que ces travailleurs indépendants, qu'il aient ou non adhéré à l'assurance libre, ne bénéficient d'aucune sécurité tarifaire pour les prestations qui ne sont pas reprises à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1997. Les mutualités sont pourtant tenues d'appliquer les tarifs de l'assurance obligatoire à l'assurance libre contre les petits risques (article 2 de l'arrêté royal du 12 août 1994)

L'application d'un système de subventionnement pour l'assurance libre contre les petits risques n'a de sens que s'il existe également des garanties en matière de sécurité tarifaire. Le but de la modification proposée est de faire en sorte que l'adhésion aux conventions soit valable pour tous les patients du prestataire de soins, qu'il s'agisse de travailleurs salariés ou indépendants. Enfin, il faut également que d'autres dispositions, telles que l'obligation de délivrer une attestation, soient applicables à toutes les prestations, y compris à celles relatives aux petits risques des travailleurs indépendants.

#### N° 64 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 28

**Supprimer cet article.**

#### JUSTIFICATION

L'objectif de la disposition en projet est sans doute d'accélérer le processus de décision du Fonds spécial de solidarité en déléguant une compétence aux médecins-conseils non seulement pour les affections chroniques, mais aussi pour les interventions uniques.

Cette délégation de compétence aura toutefois d'importants effets indésirables. Étant donné qu'il existe une certaine liberté d'appréciation en matière d'acceptation d'une prestation donnée dans le cadre du Fonds spécial de solidarité ainsi qu'une très large marge d'interprétation des critères, la législation en question risque d'être appliquée de manière différente par les différentes mutualités. De surcroît, le risque de clientélisme et d'un traitement favorable des dossiers introduits par les propres affiliés de la mutualité n'est pas illusoire.

Compte tenu des limites du budget du Fonds spécial de solidarité et de l'augmentation du nombre de demandes, il est de plus en plus nécessaire de définir des priorités et de veiller

gepast. Het toekennen van de beoordelingsbevoegdheid aan de ziekenfondsen zal deze eenvormigheid niet bevorderen.

Bovendien zou de rol van het Bijzonder Solidariteitsfonds beperkt moeten blijven tot zeldzame aandoeningen. Hoewel het criterium van zeldzaamheid in de wet niet wordt geschrapt, dreigt de bestaande praktijk te worden versterkt om een aantal routinedossiers zoals de stents en andere implantaten die om budgettaire redenen nog niet in de ziekteverzekering worden terugbetaald, op te nemen via het BSF. Deze praktijk strookt niet met de bedoeling van het BSF, namelijk tegemoetkoming voor zeldzame aandoeningen. Een versnelling en versoepeling van de procedure met het oog op dit soort prestaties is niet de juiste oplossing voor een snellere terugbetaling van technische innovaties. Het maken van keuzes en stellen van prioriteiten wordt op die manier op de schouders gelegd van de individuele adviserende geneesheren die in individuele gevallen moeten beslissen. Dit gaat regelrecht in tegen de adviezen van de commissie Peers.

#### Nr. 65 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 2 tot 16

##### **Deze artikelen weglaten.**

##### VERANTWOORDING

Voor de verantwoording kan worden verwezen naar de algemene inleiding op het advies van de Raad van State waarin wordt opgemerkt dat een aantal bepalingen van het wetsontwerp geen verband houden met het budgettaire oogmerk dat traditioneel eigen is aan programmawetten.

De problematiek van de activiteitsgraad bij oudere werknemers, de eindeloopbaanregeling en de pensioenrechten, dienen te worden gekaderd in een ruim debat (niet alleen voor ambtenaren en leerkrachten, maar ook voor werknemers en zelfstandigen) en binnen het sociaal overleg.

Vandaar dit amendement om de voorliggende bepalingen te schrappen.

Greta D'HONDT (CVP)  
Trees PIETERS (CVP)

#### Nr. 66 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 190

##### **Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

«Art. 190. — De werknemers die in het kader van de krachtens artikel 188 gegeven toestemming ter beschikking worden gesteld van gebruikers moeten niet-werkende werkzoekenden zijn.

à ce qu'elles soient appliquées de manière uniforme. Or, la délégation de compétence aux mutualités ne favorisera pas cette uniformité.

En outre, le rôle du Fonds spécial de solidarité devrait rester limité aux affections rares. Bien que le critère de la rareté ne soit pas supprimé de la loi, le risque existe que se développe l'usage actuel consistant à faire intervenir le Fonds spécial de solidarité pour un certain nombre de dossiers courants, tels que les dossiers relatifs aux *stents* et à d'autres types d'implants, qui, pour des raisons budgétaires, ne font pas encore l'objet d'un remboursement dans le cadre de l'assurance-maladie. Cette pratique est contraire à l'objet du Fonds spécial de solidarité, qui est d'intervenir dans les cas d'affection rare. Il est inapproprié d'accélérer et d'assouplir la procédure concernant ce type d'affections pour rembourser plus rapidement des traitements innovants. Cela revient à charger les médecins-conseils individuels, qui doivent se prononcer sur des cas individuels, de faire les choix et de déterminer les priorités. Cette façon de procéder est totalement contraire aux avis donnés par la commission Peers.

#### N° 65 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 2 à 16

##### **Supprimer ces articles.**

##### JUSTIFICATION

On peut renvoyer, pour la justification, aux observations générales de l'avis du Conseil d'État, qui souligne qu'en ce qui concerne certains articles, le lien avec l'objectif budgétaire, qui inspire traditionnellement les lois-programme, fait défaut.

La problématique du taux d'activité des travailleurs âgés, des régimes de fin de carrière et des droits en matière de pensions doit s'inscrire dans un large débat (qui doit englober non seulement les fonctionnaires et les enseignants, mais aussi les travailleurs salariés et les indépendants) et dans le cadre de la concertation sociale.

Le présent amendement vise dès lors à supprimer les dispositions en question.

#### N° 66 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 190

##### **Remplacer cet article comme suit :**

« Art. 190. — Les travailleurs mis à la disposition d'utilisateurs dans le cadre de l'autorisation donnée en vertu de l'article 188 doivent être demandeur d'emploi inocupé.

*Tijdens de terbeschikkingstelling moet de werkgever individueel worden begeleid en moet hij een opleiding volgen die aansluit bij het verrichte werk, na overleg met de bevoegde overheid.».*

#### VERANTWOORDING

Indien men de oprichting wil bevorderen van economische belangengroeperingen die de terbeschikkingstelling mogelijk maken van werknemers tussen de ondernemingen die van die groeperingen deel uitmaken, mag men de toegang tot die terbeschikkingstelling in geen geval voorbehouden aan een beperkt aantal werknemers.

Het is echter even belangrijk aan die mogelijkheid van terbeschikkingstelling voor de werkgevers een verplichting te koppelen om de inschakeling en de beroepsbekwaamheid van de werknemer te verbeteren dank zij een theoretische en praktische opleiding die afgestemd is op het verrichte werk. Dat soort van projecten is de jongste jaren uitgetest, onder meer door de «mission régionale» van Charleroi. Die wenst de inschakeling van elke werkzoekende, ongeacht zijn kwalificatie of zijn sociale situatie, te koppelen aan een individuele begeleiding en opleiding (*Groupement d'Employeurs pour l'Insertion et la Qualification*).

#### Nr. 67 VAN DE HEER PIETERS

Art. 197

**Het tweede lid doen vervallen.**

Danny PIETERS (VU&ID)

#### Nr. 68 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS

Art. 7

**Dit artikel doen vervallen.**

#### VERANTWOORDING

De Raad van State heeft bedenkingen omtrent de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie en de bevoegdheidsafbakening in deze materie tussen de federale overheid en de deelgebieden.

De Raad van State merkt op dat de rijkswachters worden uitgesloten uit het toepassingsgebied, zonder dat uit de commentaar op de ontworpen bepalingen blijkt welke objectieve redenen die uitsluiting rechtvaardigen.

*Durant la mise à disposition, le travailleur doit bénéficier d'un accompagnement individuel et d'une formation en adéquation avec le travail presté, après concertation avec l'autorité compétente.».*

#### JUSTIFICATION

Si l'on veut favoriser la création de groupements d'intérêt économique permettant la mise à disposition de travailleurs entre les entreprises formant ce G.I.E., il est impératif de ne pas limiter l'accès à cette mise à disposition à un nombre limité de travailleurs.

Toutefois, il est tout aussi important de lier cette possibilité de mise à disposition à une obligation pour les employeurs d'accroître l'insertion et la qualification du travailleur grâce à une formation théorique et pratique en phase avec le travail presté. Ce type de projet a été prospecté ces dernières années, notamment par la «mission régionale» de Charleroi, qui souhaitait lier l'insertion de tout demandeur d'emploi, peu importe sa qualification ou sa situation sociale, à un accompagnement et une formation individuels (G.E.I.Q. – Groupement d'Employeurs pour l'Insertion et la Qualification).

Jean-Jacques VISEUR (PSC)

#### N° 67 DE M. PIETERS

Art. 197

**Supprimer l'alinéa 2.**

#### N° 68 DE MMES D'HONDT ET PIETERS

Art. 7

**Supprimer cet article.**

#### JUSTIFICATION

Le Conseil d'État formule des objections quant aux principes d'égalité et de non-discrimination garantis par la Constitution et à la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les entités fédérées en cette matière.

Il fait observer que les gendarmes sont exclus du champ d'application, alors que le commentaire des dispositions en projet n'avance aucun motif objectif pour justifier cette exclusion.

**Nr. 69 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 8

**Dit artikel doen vervallen.****VERANTWOORDING**

De Raad van State heeft bedenkingen omtrent de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie en de bevoegdheidsafbakening in deze materie tussen de federale overheid en de deelgebieden.

Voorts merkt de Raad van State op dat ter wille van de rechtszekerheid de betrokken artikelen behoren te worden vermeld, inzonderheid artikel 4, § 3, van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector. Het betreft de periodes van afwezigheid ten gevolge van een stelsel van halftijdse vervroegde uittreding in het kader van de herverdeling van de arbeid in de openbare sector. De conclusie van de Raad van State liegt er niet om : de definitie in artikel 8 van het ontwerp moet worden herzien.

**Nr. 70 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 9

**Dit artikel doen vervallen.****VERANTWOORDING**

De Raad van State heeft bedenkingen omtrent de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie en de bevoegdheidsafbakening in deze materie tussen de federale overheid en de deelgebieden.

**Nr. 71 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**

Art. 151

**Dit artikel aanvullen met een 4°, luidende :**

*«4°. in § 1, worden tussen de woorden «de ziekenfondsen» en de woorden «en de landsbonden», de woorden «de maatschappijen van onderlinge bijstand» ingevoegd.*

**VERANTWOORDING**

Het is logisch dat ook maatschappijen samenwerkingsverbanden kunnen sluiten.

Greta D'HONDT (CVP)  
Trees PIETERS (CVP)

**N° 69 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 8

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

Le Conseil d'État formule des objections quant aux principes d'égalité et de non-discrimination garantis par la Constitution et à la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les entités fédérées en cette matière.

Le Conseil d'État fait par ailleurs observer que, dans un souci de sécurité juridique, il y a lieu de viser expressément les dispositions légales concernées, à savoir notamment l'article 4, § 3, de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public. Il s'agit des périodes d'absences résultant d'un régime de départ anticipé à mi-temps dans le cadre de la redistribution du travail dans le secteur public. La conclusion du Conseil d'État est sans équivoque : la définition consacrée à l'article 8 doit être revue.

**N° 70 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 9

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

Le Conseil d'État formule des objections quant aux principes d'égalité et de non-discrimination garantis par la Constitution et à la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les entités fédérées en cette matière.

**N° 71 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**

Art. 151

**Compléter cet article par un 4°, libellé comme suit :**

*« 4° au § 1<sup>er</sup>, les mots «, les sociétés mutualistes » sont insérés entre les mots « les mutualités » et les mots « et les unions nationales ».*

**JUSTIFICATION**

Il est logique que des sociétés puissent également conclure des accords de collaboration.

**Nr. 72 VAN DE HEER BONTE C.S.**

Art. 185

**Dit artikel, waarvan de bestaande tekst een § 1 wordt, aanvullen met een § 2, luidend als volgt:**

«§ 2. De algemene voorwaarden aangaande de ten uitvoerlegging van § 1 worden bepaald na overleg met de gewesten».

**N° 72 DE M. BONTE ET CONSORTS**

Art. 185

**Compléter cet article, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, par un § 2, libellé comme suit :**

«§ 2. Les conditions générales pour l'application de § 1<sup>er</sup> sont fixées après concertation avec les régions.».

Hans BONTE (SP)  
Pierrette CAHAY-ANDRÉ (PRL FDF MCC)  
Jean-Marc DELIZÉE (PS)  
Paul TIMMERMANS (Agalev-Ecolo)  
Kathleen VAN DER HOOFT (VLD)  
Jean-Jacques VISEUR (PSC)  
Greta D'HONDT (CVP)  
Trees PIETERS (CVP)  
Danny PIETERS (VU&ID)

**Nr. 73 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 2 tot 9

**Deze artikelen weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Het gevaar bestaat dat het Arbitragehof een aantal van deze artikelen nietig zal verklaren. Ze overschrijden immers overduidelijk de bevoegdheden van de federale wetgever. Daarom wäre het beter de besprekking van de met die artikelen beoogde wetswijzigingen uit te stellen.

Voor het overige zouden die bepalingen moeten worden ingepast in een wetsontwerp ter bevordering van de werkgelegenheid bij de niet meer zo jonge beroepsbevolking. Voorts wäre een allesomvattende aanpak van dit vraagstuk aangezien en zou, voor de oplossing ervan, de tijd moeten worden genomen ook te rade te gaan bij de mensen en verenigingen die terzake de eerste betrokkenen zijn.

**N° 73 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 2 à 9

**Supprimer ces articles.**

**JUSTIFICATION**

Certains de ces articles risquent de faire l'objet d'une annulation par la Cour d'Arbitrage car ils excèdent manifestement les compétences du législateur fédéral. Il est donc préférable de reporter l'examen de ces modifications législatives.

Par ailleurs, ces dispositions devraient faire l'objet d'un projet de loi visant à favoriser le travail des plus âgés. Il est préférable d'étudier l'ensemble de la problématique et de prendre le temps d'y associer les personnes et associations concernées.

**Nr. 74 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 12

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

De Raad van State heeft aangestipt dat artikel 12 van het wetsontwerp buiten de bevoegdheden van de federale wetgever valt. Die kan immers niet bij wet de tenuitvoerlegging van een decreet regelen.

**N° 74 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 12

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Le Conseil d'État fait remarquer que l'article 12 du projet excède les compétences du législateur fédéral auquel il n'appartient pas de régler par la loi l'exécution d'un décret.

**Nr. 75 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR**  
 (Subamendement op amendement nr. 15 – DOC 50 0756/003)

Art. 85

**De woorden «,44bis en 47» vervangen door de woorden «en 44bis».**

**VERANTWOORDING**

Bij kinderen met een handicap die recht geeft op een toeslag op de kinderbijslag, wordt die handicap zelden of nooit voor de duur van één maand vastgesteld. Daarom waren het aangewezen voor die categorie van begunstigden de toeslagen op de kinderbijslag eveneens per kwartaal vast te stellen.

**Nr. 76 VAN DE HEER JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 151

**Dit artikel aanvullen met een 4°, luidend als volgt:**

*«4° in § 1 worden de woorden «, de maatschappijen van onderlinge bijstand» ingevoegd tussen de woorden «de ziekenfondsen» en de woorden «en de landsbonden».,»*

**VERANTWOORDING**

Overeenkomstig artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, als ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998, mogen de ziekenfondsen hun krachten bundelen in maatschappijen van onderlinge bijstand teneinde bepaalde diensten te kunnen verlenen. Destijds werd evenwel verzuimd ook artikel 43 aan te passen, waardoor de maatschappijen van onderlinge bijstand tot dusver nog geen samenwerkingsakkoorden konden sluiten met het oog op de verlening van die diensten.

**Nr 77 VAN DE REGERING**

Art. 2

**In de inleidende zin, de woorden «Dit hoofdstuk» vervangen door de woorden «Deze afdeling».**

**VERANTWOORDING**

Dit amendement heeft tot doel de tekst van het artikel aan te passen aan de gewijzigde indeling van de wet.

**N° 75 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR**  
 (Sous-amendement à l'amendement n°15, Doc 50 0756/003)

Art. 85

**Remplacer les mots «44bis et 47» par les mots «et 44bis».**

**JUSTIFICATION**

Le handicap de l'enfant qui justifie l'octroi d'un supplément d'allocation familiale est rarement voire jamais établi pour un seul mois. Il y a donc lieu de trimestrialiser également les suppléments d'allocations familiales pour cette catégorie de bénéficiaires.

**N° 76 DE M. JEAN-JACQUES VISEUR**

Art. 151

**Compléter cet article par un 4°, libellé comme suit :**

*«4° au § 1<sup>er</sup>, les mots «sociétés mutualistes» sont insérés entre le mot «mutualités» et les mots «et les unions nationales».*

**JUSTIFICATION**

Alors que l'article 43bis de la loi sur les mutualités et les unions nationales de mutualités introduit par la loi du 22 février 1998 a permis aux mutualités de s'organiser en sociétés mutualistes pour pouvoir organiser certains services, l'article 43 n'a pas été adapté pour que ces sociétés mutualistes puissent établir des accords de collaboration pour l'organisation de ces services.

Jean-Jacques VISEUR (PSC)

**N° 77 DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

**Dans la phrase liminaire, remplacer les mots «Le présent chapitre» par les mots «La présente section».**

**JUSTIFICATION**

Cet amendement vise à adapter le texte de l'article à la nouvelle structure de la loi.

**Nr. 78 VAN DE REGERING**

Art. 2

**In het 2°, punt a) vervangen als volgt :**

*«a) van de provincies, van de plaatselijke besturen waarop de bepalingen inzake pensioenen van de nieuwe gemeentewet toepasselijk zijn, alsook van de Franse Gemeenschapscommissie in de mate dat het personeel van die commissie geen in 1° bedoeld pensioen geniet;».*

**VERANTWOORDING**

Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State.

Het toepassingsgebied van de nieuwe maatregelen werd gewijzigd om rekening te houden met de regels inzake de verdeling van de bevoegdheden tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten, inzonderheid wat betreft de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en de Franse Gemeenschapscommissie.

**Nr. 79 VAN DE REGERING**

Art. 4

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

*«Art. 4. — Als een belastende functie in de zin van artikel 2 wordt beschouwd de functie die omwille van haar aard of van de omstandigheden waarin zij wordt uitgeoefend, psychisch of fysisch bijzonder zwaar en vermoedend is om gedurende veel jaren te worden uitgeoefend.*

*Op voordracht van de minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der pensioenen behoort, bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de belastende functies in de zin van het eerste lid.».*

**VERANTWOORDING**

Het amendement voegt in artikel 4 de belangrijkste elementen in die het belastend karakter van een functie kenmerken waarmee de Koning rekening zal moeten houden bij de uitvoering van de wet.

Bovendien wordt, overeenkomstig het advies van de Raad van State, de tweede zin van het vroegere artikel 4 geschrapt.

**N° 78 DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

**Au 2°, remplacer le point a) par la disposition suivante :**

*«a) des provinces, des administrations locales auxquelles les dispositions de la nouvelle loi communale en matière de pension sont applicables, ainsi que de la Commission communautaire française dans la mesure où le personnel de cette commission ne bénéficie pas d'une pension visée au 1°;».*

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État.

Le champ d'application des nouvelles mesures a été modifié afin de tenir compte des règles de répartition des compétences entre l'État fédéral, les communautés et les régions, spécialement en ce qui concerne les Centres publics d'aide sociale et la Commission communautaire française.

**N°79 DU GOUVERNEMENT**

Art. 4

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

*«Art. 4. — Est considéré comme fonction contraignante au sens de l'article 2, la fonction qui en raison de sa nature ou des circonstances dans lesquelles elle est exercée, devient sur le plan mental ou physique particulièrement lourde et pénible à exercer pendant de nombreuses années.*

*Sur proposition du ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les fonctions contraignantes au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>.».*

**JUSTIFICATION**

L'amendement vise à insérer dans l'article 4 les éléments essentiels qui caractérisent le caractère contraignant d'une fonction dont le Roi devra tenir compte lors de l'exécution de la loi.

En outre, conformément à l'avis du Conseil d'État, la deuxième phrase de l'ancien article 4 est supprimée.

**Nr. 80 VAN DE REGERING**

Art. 5

**Tussen het eerste en het tweede lid, het volgende lid invoegen :**

«De toekenning van de complementen mag niet tot gevolg hebben dat het pensioenbedrag de in artikel 39 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen bepaalde grenzen overschrijdt.».

**VERANTWOORDING**

Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State.

Artikel 6 preciseert uitdrukkelijk dat de toekenning van de complementen niet tot gevolg mag hebben dat het pensioen de grenzen gesteld in artikel 39 van de wet van 5 april 1978 overschrijdt.

**Nr. 81 VAN DE REGERING**

Art. 6

**Dit artikel aanvullen met het volgende lid :**

«Voor de berekening van het rustpensioen worden de diensten en perioden waarvan de inaanmerkingneming zou verhinderen dat het complement wordt toegekend en aldus nadelig zou zijn voor betrokkenen, buiten beschouwing gelaten.».

**VERANTWOORDING**

Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State.

Met het oog op de rechtszekerheid, werd deze afwijking opgenomen in een autonome bepaling gelijkaardig als deze van artikel 8, § 4, van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

**Nr.82 VAN DE REGERING**

Art. 7

**De woorden «Dit hoofdstuk» vervangen door de woorden «Deze afdeling».**

**N°80 DU GOUVERNEMENT**

Art. 5

**Insérer l'alinéa suivant entre le 1<sup>er</sup> et le deuxième alinéa :**

«L'octroi des compléments ne permet pas de porter le montant de la pension au-delà des plafonds prévus par l'article 39 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.».

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État.

L'article 6 précise explicitement que l'octroi des compléments ne peut avoir comme conséquence que la pension dépasse les plafonds prévus par l'article 39 de la loi du 5 août 1978.

**N° 81 DU GOUVERNEMENT**

Art. 6

**Compléter cet article par l'alinéa suivant:**

«Pour le calcul de la pension de retraite, il est fait abstraction des services et périodes dont la prise en compte aurait pour effet d'empêcher l'octroi des compléments et de causer de cette façon un préjudice à l'intéressé.».

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État.

Dans un souci de sécurité juridique, cette dérogation a été reprise dans une disposition autonome similaire à l'article 8, § 4, de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques.

**N° 82 DU GOUVERNEMENT**

Art. 7

**Remplacer les mots «Le présent chapitre» par les mots «La présente section».**

<p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Dit amendement heeft tot doel de tekst van het artikel aan te passen aan de gewijzigde indeling van de wet.</p> <p><b>Nr. 83 VAN DE REGERING</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 8</p> <p><b>De woorden</b> «halftijdse, vervroegde uittreding in het kader van de herverdeling van de arbeid in de openbare sector» <b>vervangen door de woorden</b> «halftijdse vervroegde uittreding bedoeld in artikel 4, § 3, van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector».</p> <p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State.</p> <p>Met het oog op de rechtszekerheid wordt de betrokken wettelijke bepaling uitdrukkelijk vermeld.</p> <p><b>Nr. 84 VAN DE REGERING</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p><b>De woorden</b> «na 1 januari 2010» <b>vervangen door de woorden</b> «na 31 december 2009».</p> <p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Louter formele wijziging verantwoord door het feit dat elk verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling toegekend wordt per volledige maand en dus eindigt op het einde van de maand.</p> <p><b>Nr. 85 VAN DE REGERING</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 12</p> <p><b>In titel II, Hoofdstuk I, afdeling IV – Diensten bij de «Office de la Navigation» en artikel 12, doen vervallen.</b></p> <p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Het artikel wordt afgeschaft overeenkomstig het advies van de Raad van State omdat het de bevoegdheden van de federale wetgever overschrijdt.</p> <p>De verplichtingen die ten laste van de «Office de la Navigation» zouden vallen inzake het pensioen van hun personeel, werden door het Waals Gewest overgenomen.</p>	<p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>Cet amendement vise à adapter le texte de l'article à la nouvelle structure de la loi.</p> <p><b>N° 83 DU GOUVERNEMENT</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 8</p> <p><b>Remplacer les mots</b> «départ anticipé à mi-temps dans le cadre de la redistribution du travail dans le secteur public» <b>par les mots</b> «départ anticipé à mi-temps visées par l'article 4, § 3, de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public».</p> <p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État.</p> <p>Dans un souci de sécurité juridique, on vise expressément la disposition légale concernée.</p> <p><b>N°84 DU GOUVERNEMENT</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p><b>Remplacer les mots</b> «postérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2010» <b>par les mots</b> «postérieures au 31 décembre 2009».</p> <p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>Modification purement formelle justifiée par le fait que tout congé préalable à la mise à la retraite est accordé par mois entier et se termine dès lors en fin de mois.</p> <p><b>N° 85 DU GOUVERNEMENT</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 12</p> <p><b>Au titre II, chapitre 1<sup>er</sup>, supprimer la section IV – Services auprès de l'Office de la Navigation et l'article 12.</b></p> <p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>L'article est supprimé conformément à l'avis du Conseil d'État en raison du fait qu'il excède les compétences du législateur fédéral.</p> <p>Les obligations qui incomberaient à l'Office de la Navigation en ce qui concerne les pensions de son personnel, ont été reprises par la Région wallonne.</p>
--	---

**Nr. 86 VAN DE REGERING**

Art. 15

**In het 2°, in de ontworpen eerste zin van §§ 2 en 3, de woorden «administratief statutair personeel» telkens vervangen door de woorden «administratief en meesterpersoneel».**

**VERANTWOORDING**

Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State en brengt de terminologie in overeenstemming met de redactie van artikel 157 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

**Nr. 87 VAN DE REGERING**

Art. 15

**In het 2°, in de ontworpen § 4, het woord «aangeworven» vervangen door de woorden «in dienst genomen».**

**VERANTWOORDING**

Dit amendement geeft uitvoering aan het advies van de Raad van State.

*De minister van Sociale Zaken en Pensioenen,*

Frank VANDENBROUCKE

**Nr. 88 VAN DE HEER PEETERS c.s.**

Art. 118

**In de ontworpen § 4, tussen het tweede en derde lid, het volgende lid invoegen :**

*«Indien de gewezen burgemeesters en schepenen na de beëindiging van hun politiek mandaat slechts prestaties krachtens de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging zouden genieten dan met toepassing van het artikel 32, 15°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, neemt de gemeente waar ze laatst dit mandaat hebben uitgeoefend de krachtens die bepaling verschuldigde persoonlijke bijdragen ten laste.».*

**N° 86 DU GOUVERNEMENT**

Art. 15

**Au 2°, dans la première phrase des §§2 et 3 en projet, remplacer chaque fois les mots «personnel administratif statutaire» par les mots «personnel administratif et de maîtrise».**

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État et aligne la terminologie sur la rédaction de l'article 157 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

**N° 87 DU GOUVERNEMENT**

Art. 15

**Au 2°, dans le § 4 en projet, remplacer le mot «reçus» par le mot «engagés».**

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à tenir compte de l'avis du Conseil d'État.

*Le ministre des Affaires sociales et des Pensions,*

Franck VANDENBROUCKE

**N° 88 DE M. PEETERS ET CONSORTS**

Art. 118

**Au § 4 en projet, insérer l'alinéa suivante entre les 2ème et 3ème alinéas :**

*«Si après la fin de leur mandat politique les anciens bourgmestres et échevins ne bénéficiaient des prestations relatives à l'assurance obligatoire soins de santé, qu'en application de l'article 32, 15°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnité, coordonnée le 14 juillet 1994, les cotisations personnelles dues en vertu de cette disposition sont prises en charge par la commune du lieu où ils ont exercé leur dernier mandat.».*

## VERANTWOORDING

Dit amendement heeft als doelstelling het ten laste nemen door de gemeenten, van de persoonlijke bijdragen inzake geneeskundige verzorging, verschuldigd door de gewezen burgemeesters en schepenen, na de beëindiging van hun mandaat.

Jan PEETERS (SP)  
 Jean-Marc DELIZÉE (PS)  
 Pierrette CAHAY-ANDRÉ (PRL FDF MCC)  
 Filip ANTHUENIS (VLD)  
 Joos WAUTERS (Agalev-Ecolo)

## Nr. 89 VAN DE HEER WAUTERS c.s.

Art. 168bis (*nieuw*)

**Titel VIII aanvullen met een Hoofdstuk IV, luidend als volgt :**

«Hoofdstuk IV. — Maatregelen met betrekking tot de activiteitsgraad in de openbare sector.

Art. 168bis. — De Koning wordt gemachtigd om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, alle nuttige maatregelen te nemen, met inbegrip van de invoering of uitbreiding van uitstapmogelijkheden, die passen in een beleid om de globale activiteitsgraad van het personeel van de werkgevers bedoeld in artikel 2, te ondersteunen.

De door het vorige lid aan de Koning verleende machting laat Hem toe de wetten te wijzigen, deze op te heffen of vrijstelling van hun uitvoering te verlenen.

Deze machting verstrijkt op 30 juni 2001.

De besluiten genomen krachtens het eerste lid houden op uitwerking te hebben uiterlijk op 1 april 2002, tenzij zij uiterlijk op voormelde datum bij wet zijn bekrachtigd.».

## VERANTWOORDING

Zowel het federale regeerakkoord als diverse deelstatelijke regeerakkoorden hebben, al dan niet uitdrukkelijk, van het verhogen van de activiteitsgraad van de beroepsbevolking inzonderheid het overheidspersoneel, onderwijs inbegrepen, een prioriteit gemaakt.

De term «activiteitsgraad» dient daarbij ruim te worden geïnterpreteerd: zo kan een soepelere uitstapregeling voor een bepaalde doelgroep de algemene activiteitsgraad ten goede komen indien daardoor bijvoorbeeld dat welbepaalde beroep aantrekkelijker wordt.

## JUSTIFICATION

Cet amendement a pour objectif la prise en charge par les communes des cotisations personnelles en matière de soins de santé, dont les anciens bourgmestres et échevins sont redevables après la fin de leur mandat.

## N° 89 DE M. WAUTERS ET CONSORTS

Art. 168bis (*nouveau*)

**Compléter le Titre VIII par un Chapitre IV, rédigé comme suit :**

«Chapitre IV. — Mesures relatives au taux d'activité dans le secteur public.

Art. 168bis. — Le Roi est habilité à prendre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, toutes les mesures nécessaires, y compris l'instauration ou l'élargissement des possibilités de congé, qui s'inscrivent dans une politique de soutien du taux d'activité global du personnel des employeurs visés à l'article 2.

L'habilitation conférée au Roi par l'alinéa précédent Lui permet de modifier les lois, de les abroger ou d'accorder une dérogation à leur exécution.

Cette habilitation expire le 30 juin 2001.

Les arrêtés pris en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup> cessent de produire leur effet au plus tard le 1<sup>er</sup> avril 2002, s'ils n'ont pas été confirmés par la loi au plus tard à la date précitée.».

## JUSTIFICATION

Tant l'accord du gouvernement fédéral que les différents accords gouvernementaux des états fédérés, ont, explicitement ou non, considéré l'augmentation du taux d'activité de la population active, notamment du personnel du secteur public, enseignement compris, comme prioritaire.

Le terme «taux d'activité» doit être interprété de façon large : un régime plus souple en matière de congé pour un certain groupe-cible peut augmenter le taux d'activité général si par exemple de ce fait la profession concernée est rendue plus attractive.

Het beleid dat de verschillende overheden ten aanzien van de activiteitsgraad willen voeren omvat dan ook zowel de eerder klassieke tewerkstellingsmaatregelen als maatregelen inzake pensioen en uitstapmogelijkheden (voorbeeld de invoering van een tijdskrediet). Deze maatregelen zijn zelden binnen één welbepaald bevoegdheidsdomein te realiseren en vergen dan ook uitgebreid overleg tussen de verschillende overheden (dit naast het overleg dat sowieso zal moeten worden gevoerd met en tussen de sociale partners).

In de openbare sector vereist de realisatie van deze beleidsdoelstelling zowel wetgevende als uitvoerende maatregelen en dat binnen meerdere bevoegdheidsdomeinen.

Om dit op een vlotte manier te verwezenlijken, is het noodzakelijk een beroep te doen op de techniek van de volmacht aan de Koning. Om deze doelstelling te bereiken maakt enkel deze techniek het immers mogelijk om de initiatieven op elkaar af te stemmen die op de verschillende federale bevoegdheidsniveaus dienen te worden genomen. Bovendien kan enkel zo soepel en snel worden ingespeeld op de initiatieven die met het oog op het realiseren van dezelfde doelstelling worden genomen door de deelstatelijke overheden.

De machtiging is beperkt, zowel in de tijd als qua finaliteit, en valt onder de volle parlementaire controle vermits de besluiten die in het kader van deze machtiging worden genomen, slechts hun werking behouden indien ze binnen een bepaalde termijn bij wet worden bekraftigd.

Joos WAUTERS (Agalev-Ecolo)  
 Jan PEETERS (SP)  
 Jean-Marc DELIZÉE (PS)  
 Pierrette CAHAY-ANDRÉ (PRL FDF MCC)  
 Zoé GENOT (Ecolo-Agalev)

#### Nr. 90 VAN DE HEER **BONTE** c.s.

Art. 68

**In de inleidende zin, tussen de woorden «21 april 1997» en de woorden «worden de volgende», de woorden «en bij de wet van 14 mei 2000» invoegen.**

#### VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel rekening te houden met de evolutie van de gewijzigde tekst als gevolg van een recente wijziging door de wet van 14 mei 2000.

#### Nr. 91 VAN DE HEER **BONTE** c.s.

Art. 69

**Dit artikel vervangen als volgt :**

«Art. 69. — In artikel 51, § 3 van dezelfde wetten, gewijzigd door de programmawet van 22 december

La politique que les différents autorités entendent mener en ce qui concerne le taux d'activité, contient tant des mesures plutôt classiques en matière d'emploi que des mesures de pension et des possibilités de congé (par exemple l'instauration d'un crédit-temps). Ces mesures sont rarement réalisables au sein d'un seul domaine de compétence et nécessitent dès lors une large concertation entre les différentes autorités (en plus de la concertation qui doit de toute façon avoir lieu avec et entre les partenaires sociaux).

Dans le secteur public, la réalisation de cet objectif politique nécessite des mesures tant légales que réglementaires, au sein de plusieurs domaines de compétence.

Afin de réaliser ceci de manière souple, il est nécessaire de faire appel à la technique 4 d'habilitation au Roi. Seule cette technique permet en effet de faire concorder les initiatives qui doivent être prises aux différents niveaux des compétences fédérales, pour atteindre cet objectif. En outre, c'est le seul moyen de répondre de manière souple et rapide au initiatives prises par les autorités fédérées en vue de la réalisation de ce même objectif.

L'habilitation est limitée, tant dans le temps qu'en ce qui concerne la finalité et relève du contrôle parlementaire étant donné que les arrêtés pris dans le cadre de cette habilitation, ne restent applicables que s'ils sont ratifiés dans un certain délai par roi.

#### N° 90 DE M. **BONTE ET CONSORTS**

Art. 68

**Dans la phrase liminaire, insérer les mots «et la loi du 14 mai 2000» entre les mots «21 avril 1997» et les mots «, sont apportées».**

#### JUSTIFICATION

Cet amendement a pour objet de prendre en compte l'évolution du texte légal suite à sa récente modification par la loi du 14 mai 2000.

#### N° 91 DE M. **BONTE ET CONSORTS**

Art. 69

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 69.— A l'article 51, § 3, des mêmes lois, modifié par la loi-programme du 22 décembre 1989, l'arrêté

1989, door het koninklijk besluit van 21 april 1997 en door de wet van 14 mei 2000 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in de eerste zin van 3° worden de woorden «de persoon met wie hij een huishouden vormt» vervangen door de woorden «een persoon met wie hij een feitelijk gezin vormt»;

B) in 6° worden de woorden «de persoon met wie hij een huishouden vormt» vervangen door de woorden «een persoon met wie hij een feitelijk gezin vormt»;

C) in 7° worden de woorden «de persoon met wie hij een huishouden vormt» vervangen door de woorden «een persoon met wie hij een feitelijk gezin vormt»;

D) in 8° worden de woorden «de persoon met wie hij een huishouden vormt» vervangen door de woorden «een persoon met wie hij een feitelijk gezin vormt»;

E) er wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

«Voor de toepassing van deze paragraaf kunnen personen die bloed- of aanverwanten zijn tot en met de derde graad geen feitelijk gezin vormen.

Het samenwonen van personen die verklaren dat ze een feitelijk gezin vormen vloeit voort uit de informatie bedoeld in artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een riksregister van de natuurlijke personen, verkregen van dit riksregister, of uit andere officiële stukken die door de aanvrager worden overgelegd en waaruit de samenwoning blijkt, wanneer de hiervoor bedoelde informatie uit het riksregister ontbreekt of door die documenten ongeldig wordt verklaard. Die verklaring geldt tot bewijs van het tegendeel».

#### VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel rekening te houden met de evolutie van de gewijzigde tekst als gevolg van een recente wijziging door de wet van 14 mei 2000.

Hans BONTE (SP)  
 Jan PEETERS (SP)  
 Pierrette CAHAY-ANDRÉ (PRL FDF MCC)  
 Joos WAUTERS (Agalev-Ecolo)  
 Colette BURGEON (PS)

royal du 21 avril 1997 et la loi du 14 mai 2000, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans la première phrase du 3°, les mots «de la personne avec laquelle il est établi en ménage» sont remplacés par les mots «d'une personne avec laquelle il forme un ménage de fait»;

B) au 6°, les mots «de la personne avec laquelle il est établi en ménage» sont remplacés par les mots «d'une personne avec laquelle il forme un ménage de fait»;

C) au 7°, les mots «la personne avec laquelle il est établi en ménage» sont remplacés par les mots «une personne avec laquelle il forme un ménage de fait»;

D) au 8°, les mots «la personne avec laquelle il est établi en ménage», sont remplacés par les mots «une personne avec laquelle il forme un ménage de fait»;

E) un nouvel alinéa est inséré, disposant que :

«Pour l'application du présent paragraphe, des personnes parentes ou alliées jusqu'au 3<sup>ème</sup> degré inclusivement, ne peuvent former un ménage de fait.

La cohabitation de personnes déclarant former un ménage de fait est établie par l'information visée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, obtenue auprès dudit registre, ou par d'autres documents officiels attestant de la cohabitation, produits par le demandeur, lorsque l'information susvisée du registre fait défaut ou est invalidée par ces documents. Cette déclaration vaut jusqu'à preuve du contraire.».

#### JUSTIFICATION

Cet amendement a pour objet de prendre en compte l'évolution du texte modifié, suite à sa récente modification par la loi du 14 mai 2000.

**Nr. 92 VAN DE DAMES D'HONDT EN PIETERS**  
 (Subamendment op amendement nr. 88)

Art. 118

**De volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A) na het woord «indien» de woorden «de burgemeesters en schepenen, alsmede» invoegen**

**B) het voorgestelde lid aanvullen als volgt :**

*«Deze bepaling treedt in werking met ingang van 1 januari 2000.».*

**VERANTWOORDING**

Het amendement lost een belangrijk probleem op voor gepensioneerde mandatarissen die persoonlijke bijdragen verschuldigd zijn voor de ziekteverzekering.

Voor de zetelende burgemeesters en schepenen die niet door de sociale zekerheid worden beschermd blijft er een probleem. Het gedoogbeleid van de vorige Vlaamse regering tegenover gemeenten die deze persoonlijke bijdragen voor hun mandatarissen ten laste namen, werd namelijk door de nieuwe Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden op het einde van 1999 stopgezet omwille van het gebrek aan wettelijke grondslag.

Daarom wordt voorgesteld ook voor het jaar 2000 deze mogelijkheid nog in te voeren voor de huidige mandatarissen.

Greta D'HONDT (CVP)  
 Trees PIETERS (CVP)

**Nr. 93 VAN DE REGERING**  
 (Subamendment op het amendement nr. 78)

Art. 2

**Het voorgestelde punt a) vervangen door wat volgt :**

*«a) van de provincies alsook van de plaatselijke besturen waarop de bepalingen inzake pensioenen van de nieuwe gemeentewet toepasselijk zijn.».*

**VERANTWOORDING**

Met dit subamendment wordt volledig gevolg gegeven aan de opmerkingen van de Raad van State inzake de bevoegdheidsafbakening tussen de Staat en de gefedereerde entiteiten.

*De minister van Sociale Zaken en Pensioenen,*

F. VANDENBROUCKE

**N° 92 DE MMES D'HONDT ET PIETERS**  
 (Sous-amendement à l'amendement n° 88)

Art. 118

**Apporter les modifications suivantes :**

**A) dans l'alinéa proposé, entre les mots « mandat politique » et les mots « les anciens bourgmestres », insérer les mots « les bourgmestres et échevins ainsi que » ;**

**B) compléter l'alinéa proposé comme suit :**

*« La présente disposition produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000. ».*

**JUSTIFICATION**

L'amendement initial apporte une solution à un problème important qui se pose aux mandataires pensionnés qui sont redevables de cotisations personnelles en matière de soins de santé.

Il ne règle toutefois pas le problème en ce qui concerne les bourgmestres et échevins en fonction qui ne sont pas couverts par la sécurité sociale. En l'absence de fondement légal, le nouveau ministre flamand des Affaires intérieures a mis un terme, fin 1999, à la politique de tolérance pratiquée par le gouvernement flamand précédent à l'égard des communes qui prenaient en charge les cotisations personnelles de leurs mandataires.

Le présent amendement vise dès lors à faire prendre en charge par les communes les cotisations personnelles de leurs mandataires en fonction, et ce, dès l'an 2000.

**N° 93 DU GOUVERNEMENT**  
 (Subamendment à l'amendement n° 78)

Art. 2

**Remplacer le point a) proposé par ce qui suit :**

*«a) des provinces ainsi que des administrations locales auxquelles les dispositions de la nouvelle loi communale en matière de pensions sont applicables.».*

**JUSTIFICATION**

Ce sous-amendement vise à rencontrer complètement les observations du Conseil d'État en ce qui concerne les compétences respectives de l'État et des entités fédérées.

*Le ministre des Affaires sociales et des Pensions,*

Frank VANDENBROUCKE

## Nr. 94 VAN DE HEER MOERMAN c.s.

Art. 241 en 242 (*nieuw*)**Een titel XV.- Overheidsopdrachten toevoegen, luidende :**

«Art. 241. — In artikel 3 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de § 1 en 2 worden de woorden «verdrag tot oprichting van de Europese economische Gemeenschap» vervangen door de woorden «verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap»;

2° in §3 worden de woorden «het artikel 223, § 1, b, van het verdrag tot oprichting van de Europese economische Gemeenschap» vervangen door de woorden «het artikel 206, §1, b, van het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap»;

3° er wordt een § 4 ingevoegd, luidend als volgt :

«§ 4. Vallen niet onder de toepassing van de bepalingen van deze wet, met uitzondering van artikel 6, de overheidsopdrachten voor aanneming van leveringen en van dienste waarop artikel 206, § 1, b, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is en die door de Minister of de autoriteit die hij daarvoor mandateert te plaatsen zijn in het kader van een internationale samenwerking die voor het merendeel lidstaten van de Europese Unie of van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie samenbrengt.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake controle waaraan deze opdrachten onderworpen zijn.».

Art. 242. — In artikel 6 van dezelfde wet, wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

«De bevoegdheid voor het gunnen en uitvoeren van de opdrachten bedoeld in artikel 3, § 4, van de wet kan het voorwerp vormen van een mandaat, volgens de nadere regels door de Koning bepaald, aan een andere lidstaat van de Europese Unie, aan een derde land, aan een internationale organisatie of aan een bevoorradingsof herstellingsorganisme dat opgericht werd door verschillende Staten, wanneer deze opdrachten te gunnen zijn in het kader van een internationale samenwerking die voor het merendeel lidstaten van de Europese Unie of van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie groepeert.».

## N° 94 DE M. MOERMAN ET CONSORTS

Art. 241 et 242 (*nouveau*)**Ajouter un titre XV.- Marchés publics, libellé comme suit :**

Art. 241. — A l'article 3 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans les § 1<sup>er</sup> et 2, Les mots «traité instituant la Communauté économique européenne» sont remplacés par les mots «traité instituant la Communauté européenne»;

2° dans le § 3, les mots «l'article 223, § 1, b, du traité instituant la Communauté économique européenne» sont remplacés par les mots «l'article 296, § 1, b, du traité instituant la Communauté européenne»;

3° il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

«§4. Ne sont pas soumis à l'application des dispositions de la présente loi, à l'exception de l'article 6, les marchés publics de fournitures et de services auxquels s'applique l'article 296, § 1<sup>er</sup>, b, du Traité instituant la Communauté européenne, à passer, par le ministre ou par l'autorité qu'il mandate à cette fin, dans le cadre d'une coopération internationale réunissant majoritairement des États membres de l'Union européenne ou de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. Le Roi fixe les modalités de contrôle auxquelles sont soumis ces marchés.».

Art. 242. — Dans l'article 6 de la même loi, il est inséré un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

«La compétence en matière de passation et d'exécution des marchés visés à l'article 3, § 4, de la loi peut faire l'objet d'un mandat, selon les modalités déterminées par le Roi, au bénéfice d'un autre État membre de l'Union européenne, à un pays tiers, à une organisation internationale ou à un organisme d'approvisionnement ou de réparation créé par plusieurs États, lorsque ces marchés sont à passer dans le cadre d'une coopération internationale réunissant majoritairement des Etats membres de l'Union européenne ou de l'Organisation du Traité de l'Atlantique nord.».

**VERANTWOORDING**

A) Artikel 241 heeft tot doel het inlassen, in de wet betreffende de overheidsopdrachten, van een bepaling die moet toelaten de internationale samenwerking te bevorderen in de domeinen die geviseerd zijn in het artikel 296, § 1, b), van het Verdrag tot inrichting van de Europese Gemeenschap, dat essentieel maar niet specifiek de militaire opdrachten bestrijkt.

De afwezigheid van procedurele regels, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 6 van de wet op de overheidsopdrachten, belet geenszins dat bepaalde regels van goed beheer, van in mededingingstelling, enz. gevolgd kunnen worden.

De formele wijzigingen aangebracht in § 1 tot § 3, zijn verbeteringen van louter vormelijke aard die toelaten een voldoende coherentie te verkrijgen tussen de onderscheiden paragrafen van artikel 3 van de wet.

B) De wijziging van het artikel 6 van de wet laat de bevoegde federale minister toe aan te sluiten bij een internationaal samenwerkingsprogramma binnen de voorwaarden die door de Koning zij bepaald. Dit biedt de volgende voordelen :

De beoogde opdrachten blijven behouden binnen het globale kader van de wetgeving inzake de overheidsopdrachten en van de bestaande of komende controleregels.

Zij geeft aan de betrokken federale minister (minister van Landsverdediging, van Binnenlandse Zaken, of zelfs van Justitie, ...) een wettelijke basis die hem toelaat zijn bevoegdheden op het vlak van gunning en uitvoering van de beoogde opdrachten te delegeren;

Tevens biedt zij een oplossing voor de behoeften die niet de omvang bereiken van de grote uitrustingsprogramma's, maar waarvoor opdrachten van leveringen of van diensten, die behoren tot de uitzonderingsfeer van artikel 296, §1, b) van het Verdrag, moeten toevertrouwd worden aan een andere Staat of aan een bevoorrading- of herstellingsorganisme.

Op het niveau van de uivoeringsmaatregelen zou het voorontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 februari 1997 dat over de gezamenlijke internationale opdrachten handelt en zich inschrijft in de logica van dit tegenvoorstel, aan een nieuw onderzoek moeten onderworpen worden.

**JUSTIFICATION**

A) L'article 241 a pour objet l'insertion d'une disposition dans la loi sur les marchés publics, permettant de promouvoir la coopération internationale dans les domaines couverts par l'article 296, § 1<sup>er</sup>, b, du Traité instituant la Communauté européenne, qui couvre essentiellement, mais pas spécifiquement, les marchés militaires.

L'absence de règles procédurales, à l'exception de celles prévues à l'article 6 de la loi sur les marchés publics, n'empêche nullement que certains règles de bonne gestion, de mise en concurrence etc. peuvent être suivies.

Les modifications formelles apportées aux §1<sup>er</sup> à 3 sont des corrections de pure forme qui permettent une cohérence des différents paragraphes de l'article 3 de la loi.

B) La modification de l'article 6 de la loi permet au ministre fédéral compétent d'adhérer à un programme de coopération international dans les conditions déterminées par le Roi. Elle présente les avantages suivants.

Elle maintient les marchés visés dans le cadre global de la législation relative aux marchés publics et des règles de contrôle existantes ou à établir.

Elle donne au ministre fédéral concerné (ministre de la Défense, ministre de l'Intérieur, voire ministre de la Justice,...) une base légale lui permettant de déléguer ses compétences en matière de passation et d'exécution des marchés visés.

Elle offre également une solution pour des besoins ne présentant pas l'importance des grands programmes d'équipement mais pour lesquels des marchés de fournitures ou de services relevant du domaine d'exclusion de l'article 296, §1er, b, du Traité doivent être confiés à un autre Etat ou à un organisme d'approvisionnement ou de réparation.

Au niveau des mesures d'exécution, l'avant-projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 février 1997 et traitant des marchés conjoints internationaux, qui s'inscrit dans la suite logique de la contre-proposition, serait soumis à un réexamen.

Jean-Pol MOERMAN (PRL FDF MCC)  
 André SCHELLENS (SP)  
 Jan EEMAN (VLD)  
 Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)  
 Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)